

DR.BEI隨身沖牙機 GF3
使用說明書

DR.BEI Portable Water Flosser GF3
User Manual

Manual de instrucciones de
DR.BEI Portable Water Flosser GF3

DR.BEI
Портативный ирригатор для чистки зубов GF3
Руководство пользователя

DR.BEI Tragbare Wasserflosser GF3
Bedienungsanleitung

Manuale di
istruzioni Idropulsore portatile DR.BEI GF3

Manuale di istruzioni Idropulsore portatile
DR.BEI GF3

DR.BEIポータブルウォーターフロッサーGF3
取扱説明書



使用本產品前，請先仔細閱讀本說明書並妥善保管

Please read this instruction manual carefully before using the product and save it for future use.

Por favor lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de usar el producto y guárdelo como referencia para el futuro uso.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием продукта и храните его надлежащим образом.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Leggere attentamente questo manuale prima di usare il prodotto e conservarlo per consultazioni future.

Leggere attentamente questo manuale prima di usare il prodotto e conservarlo per consultazioni future.

ご使用前に本説明書を詳しく読み、適切に保管してください。

重要注意事項

△ 聲明

首次使用本產品時，可能會出現刺痛或是輕微出血的情況。這是因為牙齦尚未習慣這種高效方式，建議先使用本產品的輕柔模式以進行清潔。此現象一般會在 1-2 週內停止。如果上述現象超過 2 週而未明顯改善，應停止使用本產品並及時諮詢牙醫師。

* 警告

- 1.牙齒矯正、牙科修補、植牙等使用者，請在牙醫師指導下使用；
- 2.本產品設計僅用於口腔清潔，請勿用作任何其它用途。使用過程中，如有任何不適或疼痛感，請停止使用本產品並及時諮詢牙醫師。
- 3.請勿將 40攝氏度（104華氏度）以上的熱水裝入水箱並清潔口腔，以免燙傷；
- 4.如果充電時掉進水裡，請先拔掉電源插頭後，再撈出產品；
- 5.如果電源插頭或是電源線毀損，請更換後再行使用；
- 6.請勿將產品投入火中加熱；

* 禁止

- 1.請勿將噴嘴用力按壓牙齦或牙齒，以免損傷；
- 2.請勿將本產品長時間浸入水中，以免損壞產品；
- 3.如需充電，請先確保電源插頭與插座都保持乾燥，再接上電源；
- 4.本產品含有內建充電電池。請勿將其投入火中加熱或在高溫處充電、使用或放置；
- 5.請勿敲打或摔落本產品。如因碰撞和摔落而導致本產品受損，請停止使用；
- 6.請勿自行改造、拆卸或修理本產品；

* 重要

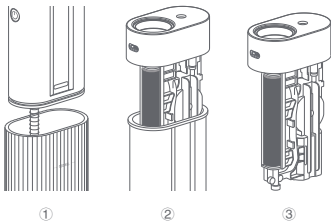
- 1.使用本產品前，需要檢查是否有明顯的損壞。如有損壞或機器嚴重摔落，請勿使用；
- 2.在連接電源之前請先檢查本地的電源電壓是否與產品適用的電壓相符；
- 3.如果充電口、充電線有任何毀損，請勿使用；
- 4.請勿將產品放置在高溫或潮濕處，並避免陽光直射；
- 5.請勿在泡澡或沐浴時使用本產品；
- 6.維修保養前，請確保產品處於未充電且關機狀態；

* 提醒

- 1.請勿與他人共用噴嘴；
- 2.請勿在未安裝噴嘴的情況下使用本產品；
- 3.請勿將純漱口水裝進本產品。如需使用漱口水，請按比例稀釋後再裝入；
- 4.請勿在通電時將電源線纏繞在產品上；
- 5.不具備完全民事行為能力或缺乏相關經驗和知識之人士（包括幼童），必須在監督人的監護及指導下，使用、清潔和維護本產品。

對廢舊電池處理的指導和建議：

當本產品達到使用期限時，根據所在國家或地區法律法規，可能需要拆除內部電池，以進行回收利用妥善處理。若您無法取出電池時，請將產品交給政府指定的回收中心。
本產品不支援使用者自行更換電池。強制取出電池的過程中，會使產品功能受損，請使用者謹慎操作。在取出電池時，器具必須要斷電，電池應安全地處置。

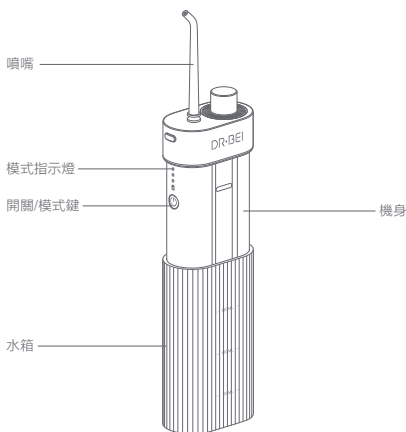


- ① 取下水箱；
- ② 取下沖牙機主機底座下殼；
- ③ 在支架後面剪斷電池線片取下電池。

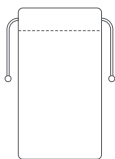
說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能會略有差異，請以實物為準。

一、產品介紹

感謝您選擇DR.BEI作為您的口腔健康護理小幫手。請按照下圖清單所示，檢查相關配件是否備齊。



說明書



收納袋



充電線

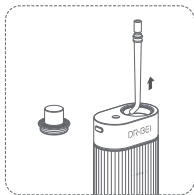
二、使用

溫馨提示

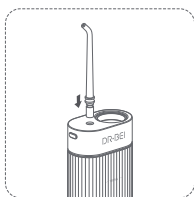
使用前，請先確認電量是否充足。新機需先充電再使用。使用時或使用後，電量指示燈如顯示為紅色，則表示電池電量不足，請及時充電。

a. 噴嘴安裝與拆卸

1. 拔開注水孔上蓋，將噴嘴從儲存倉內取出。



- 2.將噴嘴安裝至噴嘴插孔內。牢固地插入，直至噴嘴與產品鎖半為止。

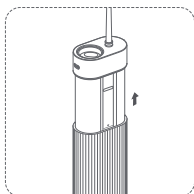


- 3.按住噴嘴釋放按鈕，輕輕拔出噴嘴；放回儲存倉內。
警告：在產品運行時，禁止按壓噴嘴釋放按鈕。

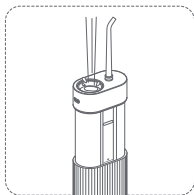


b.蓄水方式

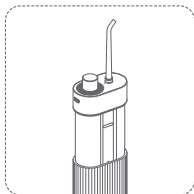
- 1.拔開注水孔上蓋，將水箱部分向下拉至標誌線。



- 2.保持產品處於垂直狀態，將水注入水箱。



- 3.注入適量水後，將注水孔上蓋插入閉合。

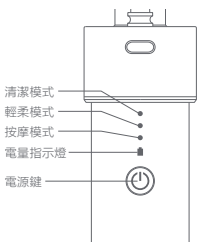


建議使用乾淨的自來水或純淨水；如果感覺水溫過低，可使用不超過40攝氏度（104華氏度）的溫水。亦可注入 5% 以下的鹽水、稀釋後的漱口水等。

c. 切換模式

本產品提供「清潔模式」、「輕柔模式」、「按摩模式」。

「清潔模式」用於日常清潔，適用經常使用的用戶；「輕柔模式」適用初次使用沖牙機，或是敏感口腔的用戶；「按摩模式」則在深度清潔的同時，還可兼顧按摩牙齦。



開機：

按下電源鍵開機。初次開機預設啟動清潔模式。

切換模式：

開機後 10 秒內再按一次電源鍵，即可切換模式。

記憶模式：

使用某一模式超過 10 秒時，系統會將此模式記錄為記憶模式。下次開機時，會預設啟動記憶模式。

關機：

任意使用情境下，長按*電源鍵關機；

或使用 10 秒後，按下電源鍵關機；

或連續按電源鍵，直至關機；

或開機 2 分鐘後，設備自動關機。

*長按電源鍵時長需超過 1.5 秒。

d. 操作流程

1. 使用時，將噴嘴伸入口腔內，對準牙齒、牙縫或牙齦，確保水流垂直對準沖洗部位，同時嘴巴保持微微張開。



2. 按下開關鍵，開始體驗；在使用過程中，保持產品處於垂直狀態，以防止水箱內的吸水管可能因脫離水箱而導致水流停止。

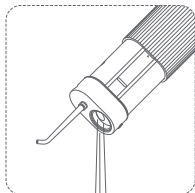
3. 本產品設有兩分鐘定時關機功能。如需繼續使用，請按開關鍵。

e. 清潔與維護

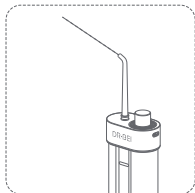
使用後清潔

產品使用之後，會有細菌滋生的危險。建議在徹底清洗並乾燥後，再收納。

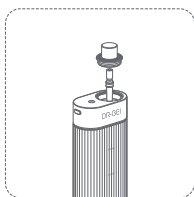
1. 關閉電源，打開注水孔上蓋，倒出水箱中的水。



2. 重新按下電源鍵開機，將水箱內殘留的水排乾。



- 3.將水箱推至最上，收回機身；將噴嘴放回儲存收納倉；將注水孔上蓋插入閉合。



使用後保養

噴嘴

用清水清洗，然後用布擦乾。建議每 6 個月更換一次噴嘴；如果噴嘴變形，請及時更換；請勿彎折、拉扯和扭曲噴嘴水管。

機身

可用質地柔軟的乾布或濕布，來進行擦拭。請勿將本體浸入水中清洗。

吸水管

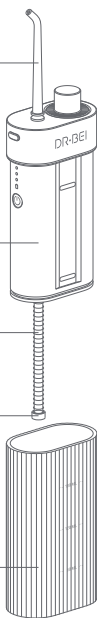
用清水清洗，然後用布擦乾。請勿折彎吸水管。

過濾器

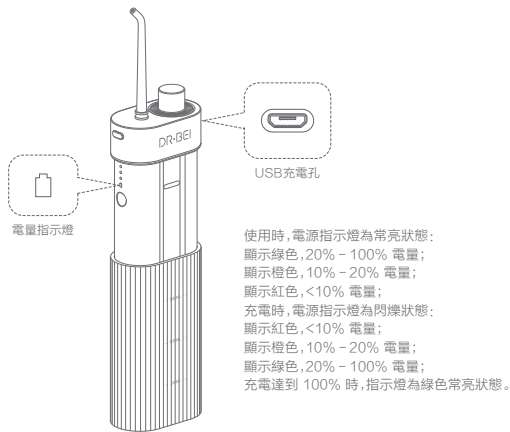
用水或柔軟的刷子清洗，然後用布擦乾。清洗時，請勿將其取下。

水箱

水箱採用方便清潔的可拆卸設計，建議每週清潔一次。



f.充電



- *充電注意事項:
- 1.充電時,請將附件中充電線的小頭插入產品的充電口內;另一頭接入符合安全標準的 5V DC 1A 直流輸出的電源變壓器(電源變壓器需另行購買);
 - 2.本產品有充電保護設計。充電達到100%時,會自動停止充電。由於電量自然消耗會引起反覆充電,進而影響電池使用期限。因此,請勿長時間讓本產品處於充電狀態;
 - 3.充電狀態下,不能使用本產品。

三、基本參數

產品名稱		DR.BEI隨身沖牙機
沖牙機	產品型號	DR.BEI GF3
	適用操作電壓	3.7V DC
	適用功率	5W
	防水等級	IPX7
	充電時間	欲充滿電,需要 4 個小時以上
	適用輸入	5V DC 1A
產地		中國

四、故障排憂解難

故障現象	故障原因	解決方法
無法開機	電量過低或已耗盡或正在充電中	及時充電或從充電器取下
水壓低	噴嘴堵住或損壞	更換噴嘴
指示燈異常或不亮	電路故障	返回售後
連接充電線後,並未顯示為充電狀態	插頭未正確連接電源	檢查電源是否連通

五、售後服務

如果產品出現了「產品性能故障表」中所列的性能故障，請聯繫當地經銷商或售後服務供應商。

非保固條例

- 1.未經授權的維修、誤用、誤撞、疏忽、濫用、進水、事故、自行改裝或錯誤使用非本產品配件，或是撕毀、塗改標貼、防偽標記；
- 2.已超過維修/退換貨期限；
- 3.因不可抗力造成的毀損；
- 4.不符合《產品性能故障表》所列性能故障之情況；
- 5.因人為原因，而導致本產品及其配件發生《產品性能故障表》所列性能故障。
- 6. 收納袋等屬於耗材系列，不在保固範圍內。
- 7. 台灣產品未於官網註冊，報修時亦無法提供發票或購買證明者，恕無法提供維修服務。

產品性能故障表

名稱	性能故障
DR.BEI 隨身沖牙機	開關機失效
	噴嘴無異物、水箱有水之情況下，啟動設備不出水
	充電狀態下，電源指示燈不亮
	無法正常充電

產品保固

本產品保固範圍僅限當地正式授權之經銷商所銷售之機台。請妥善保存購買本產品之發票，未來維修時，需出示購買發票作為依據。

台灣消費者購買商品後，請務必於購買日起7日後至30日內至官網（www.doctorbei.com.tw）上完成產品註冊程序後，始享有一年全機保固服務，註冊時必須上傳標註購買日期之發票。

全球售後服務郵箱：service@doctorbei.com

台灣官方網站：www.doctorbei.com.tw

台灣客服專線：40555088（行動加02）

六、環境保護

當本產品達到使用期限時，根據所在國家或地區法律法規，可能需要拆除內部電池，以進行回收利用妥善處理。若您無法取出電池時，請將產品交給政府指定的回收中心。

IMPORTANT SAFEGUARDS

⚠ Statement

While using the product for the first time, you might experience a tickling, tingling, or slight bleeding as your gums are not used to such efficient cleaning. You are advised to start from the soft mode. Normally, the sensation subsides after 1 or 2 weeks of the use; if not, you should immediately stop using the product and consult your dentist immediately.

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

* **DANGER**– To reduce the risk of electrocution:

1. Always unplug this product immediately after using;
2. Do not use while bathing;
3. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink;
4. Do not place in or drop into water or other liquid;
5. Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.

* **WARNING**– To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. A product should never be left unattended when plugged in;
2. Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or invalids;
3. The product is designed only to clean the mouth. Do not use it for any other purpose. In case of pain or any other complaint, please stop using the product and consult your dentist;
4. Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service center for examination and repair;
5. Keep the cord away from heated surfaces;
6. Never block the air openings of the product or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like;
7. Never use while sleeping or drowsy;
8. Never drop or insert any object into any opening or hose;
9. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered;
10. Unplug this product before filling. Fill (reservoir) with water only unless otherwise specified by manufacturer. Do not overfill;
11. Before connecting to power, make sure that supply voltage is matched with the rated voltage of the product;
12. Before maintenance, make sure that the product is not being charged and is powered off;
13. Do not fill undiluted mouthwash into the product; mouthwash should be diluted according to the relevant specifications before filling it into the product;
14. People undergoing orthodontic treatment or dental filling, or have dental implants should use the product only after consulting a dentist;
15. Do not keep the product in a hot or damp place; keep it away from direct sunlight;
16. The product has an in-built rechargeable battery. Do not expose it to flames or heat it, or charge, use, or place it at high temperatures;
17. Make sure that the power plug and the port are completely dry before putting the product on charge;
18. Do not try to modify, disassemble or repair the product on your own;
19. Do not fill the water tank with water above 40°C (104°F) temperature for cleaning your mouth as it may cause injuries;
20. Do not press the nozzle hard against the teeth or gums as it may cause injury;

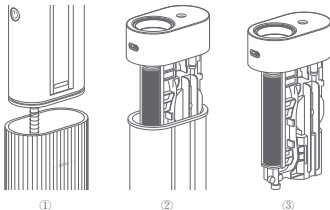
* **Tips**

1. Do not share nozzle with others;
2. Do not wrap the cord around the product when it is switched on;
3. Do not use the product without nozzle installed;
4. Household use only

Instructions and recommendations for the handling of a used battery:

When the product has reached the end of its service life, it may be necessary to remove the internal battery for recycling according to the prevailing national or local laws and regulations. If you cannot take out the battery, please hand over the product to the recycling center as designated by the government.

The battery of the product should not be replaced by users on their own; forcible removal may result in damage to the product, please proceed with caution.

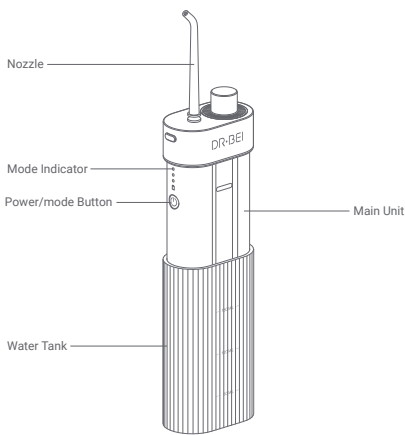


- ① Remove the water tank;
- ② Remove the lower shell of the product;
- ③ Cut off the battery nickel bar behind the support and remove the battery.

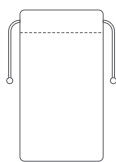
The illustrations of the product, parts and user interfaces in the instruction manual are for information only. The products are subject to change and upgrade, and thus may differ slightly from the illustrations.

I. Product Description

Thank you for choosing DR.BEI as your oral health assistant. Please check if the product is complete with relevant parts mentioned in the list below.



User Manual



Travel Bag



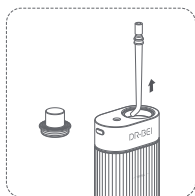
USB Cable

II. Usage

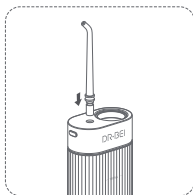
Tips
Before use, check if the product has sufficient power. Before first use, charge the product. A red light indicates that the battery power is low and the product should be charged.

a. Install or remove the nozzle

1. Open the flip top and take the nozzle out of the storage compartment.

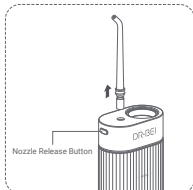


2. Insert the nozzle firmly into the nozzle socket until it clicks into place.



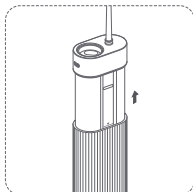
3. Press and hold the nozzle release button, pull out the nozzle gently, and restore it into the storage compartment.

Warning: Do not press the nozzle release button when the product is running.

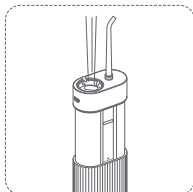


b. Fill with Water

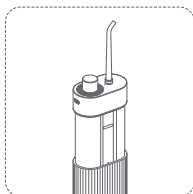
1. Open the flip top and pull down the water tank part to the usage line.



2. Keep the product upright and pour water in it.



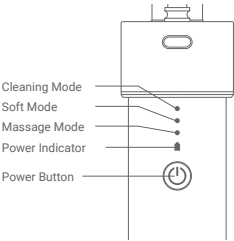
3. Close the flip top once adequate quantity of water is filled.



Clean tap water or purified water is preferred; lukewarm water not over 40 °C (104 °F), saline solution with a salt concentration of less than 5% or diluted mouthwash are also acceptable.

c. Switch Between Modes

The product has a Cleaning Mode, a Soft Mode, and a Massage Mode. The Cleaning Mode is for normal cleaning and applicable to most people; the Soft Mode is for new users of water flossers or those with sensitive teeth; with the Massage Mode, teeth are cleaned and gums are massaged.



Power On:
Press down the power button to switch on the product. For first use, the product will work in the cleaning mode by default.

Switch between modes:
To switch between modes, press the power button again in 10 seconds after the product is switched on.

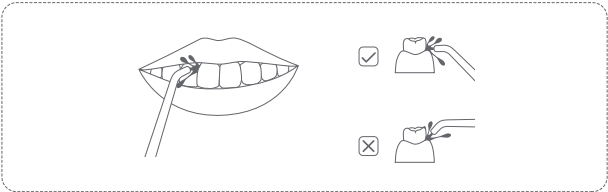
Memory Mode:
When certain mode is used for over 10 seconds, the product will store the mode as the memory mode. It will start in the same mode at the next boot.

Shut Down:
To switch off the product, press and hold the power button. Alternatively, press the power button to switch off the product after it has run for 10 seconds; or long press the power button until the product shuts off; or the product shuts off automatically after 2 minutes.

* Press the power button and hold for at least 1.5 seconds.

d. Clean Teeth

1. Place the nozzle in your mouth and aim at your teeth, place it between teeth or gums; make sure that the water flow is perpendicular to the part for flushing and your mouth is slightly open.

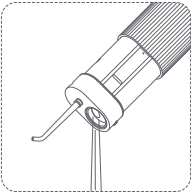


2. Press down the power button for cleaning the teeth. During the use, keep the product upright to prevent overflow of water as the water suction tube inside the water tank may come out from the water.
3. The product will shut off automatically after it has run for 2 minutes; if you wish to use it for some more time, press the power button.

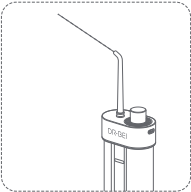
e. Clean and maintain

Clean After Using the Product
There is a risk of bacteria propagating, so you are advised to wash and dry the product thoroughly before storing it.

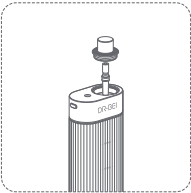
1. Switch off the product. Open the flip top and dispose of the water in the water tank.



2. Press the power button again to switch on the product and drain the water inside the water tank.



3. Push up the water tank to the top to restore the main unit; place the nozzle back into the storage compartment; close the flip top.



Maintain after using the product

Nozzle

Wash with water and wipe with a clean and dry cloth. It is recommended to replace the nozzle once in 6 months; if the nozzle gets deformed, please replace it with a new one; do not bend, stretch or twist the nozzle in any case.

Main unit

The main unit can be wiped with a soft dry cloth or a damp cloth. Do not immerse the product in water for washing.

Water suction tube

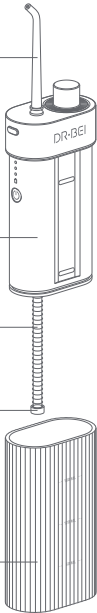
Wash with water and wipe with a cloth. Do not bend the water suction tube.

Filter

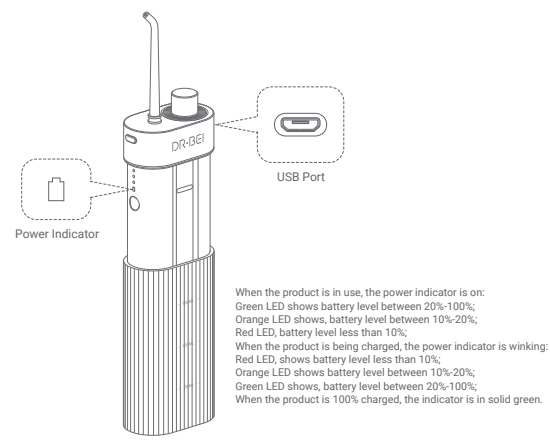
Wash with water or soft brush and dry with a cloth. Do not remove it while washing.

Water tank

The water tank is removable for easy cleaning. It is recommended to clean the water tank weekly.



f. Charge



* CAUTIONS FOR CHARGING:

- 1. Before charging, plug the smaller end of the cord into the USB port, and plug the other end into an CE/ETL/KC/PSE, etc. approved 5V DC 1A adapter (to be purchased separately);
- 2. The product is designed with charging protection where charging gets stopped when the battery is 100% charged. Please do not keep charging the battery for longer time as it will affect the lifespan of the battery adversely due to natural drain and repeated charging;
- 3. The product cannot be used when it is charging.

III. Specifications

Product Name		DR.BEI Portable Water Flosser
Water flosser	Model	DR.BEI GF3
	Rated Voltage	3.7V DC
	Rated Power	5W
	IP Rating	IPX7
	Charging Time	Full recharge takes at least 4 hours
	Rated Input	5V DC 1A
Place of Origin		China

IV. Troubleshoot

Malfunctions	Causes	Solutions
The product does not operate even when the switch is turned on.	The battery power is low, or the battery is empty or being charged.	Charge the battery or remove the product from the charger.
The water pressure is low.	The nozzle is clogged or damaged.	Replace the nozzle.
The indicator is abnormal or does not light up.	There is a circuit fault.	Return the product to the after-sales service center.
The product does not indicate charging even when the cord is connected.	The plug is not properly inserted into the electric outlet.	Check if the electric outlet is connected properly.

V. After-sales Service

If the product has any fault mentioned in the List of Product Faults, please contact a local dealer or an after-sales service provider.

Warranty restrictions (the warranty does not cover the following)

- 1. Unauthorized repair, misuse, damage by shock, neglect, abuse, permeation with liquid, accident, or alteration, or incorrect use of any part not for the product, or torn or altered labels or anti-counterfeit marks;
- 2. Expiry of warranty;
- 3. Damage due to force majeure;
- 4. Inconsistency with the faults mentioned in the List of Product Faults;
- 5. Faults of the product or its part which is resulted from deliberate damage and not mentioned in the List of Product Faults.

List of Product Faults

Name	Faults
DR.BEI Portable Water Flosser	The product fails to switch on or off.
	No water comes out when the water tank has water and there is no dirt stuck in the nozzle.
	The power indicator is not functioning when the battery is being charged.
	The battery does not charge properly.

After-sales Service: service@doctorbei.com
Manufacturer: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.
Address: Room 1106, 11th Floor, NO.2 of Building 530, Binhu District, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China

VI. Environmental Protection

When the product has reached the end of its service life, it may be necessary to remove the internal battery for recycling according to relevant national or local laws and regulations. If you cannot take out the battery, please hand over the product to the recycling center designated by the government.



EU Declaration of Conformity

We Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments.

WEEE Disposal and Recycling

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposal with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.



Intertek
5015139

PRECAUCIONES IMPORTANTES

⚠ Declaración

Si está usando el producto por primera vez, puede ocurrir un cosquilleo, hormigueo o un ligero sangrado porque sus encías no están acostumbradas a este método limpieza de alta eficiencia. Se recomienda limpiar primero con el modo suave del producto. Generalmente, este fenómeno cesa en 1-2 semanas, si los fenómenos mencionados anteriormente no mejoran significativamente después de 2 semanas, debe dejar de usar el producto y consultar a su dentista de inmediato.

* Recordatorios

1. No comparta la boquilla con otras personas;
2. No enrolle el cable alrededor del producto cuando está encendido;
3. No utilice este producto sin una boquilla instalada;

* Atenciones

1. El producto tiene el único propósito de limpiar la cavidad bucal, no se utilice para ningún otro fin. Deje de usar el producto y consulte a su dentista si siente alguna molestia o dolor durante su uso;
2. Antes de usar el producto, compruebe si existe daños visibles. No use el producto si está considerablemente dañado o tiene marcas como resultado de una caída;
3. Antes de conectarlo a la corriente, por favor asegúrese de que el voltaje de la red coincida con el voltaje nominal del producto;
4. Por favor no utilice el producto si el puerto USB o el cable están dañados.
5. Antes de darle un mantenimiento, asegúrese de que el producto no se esté cargando y esté apagado;
6. No vierta enjuagues bucales sin diluir en el producto, el enjuague bucal debe diluirse según las especificaciones correspondientes antes de usarlo;

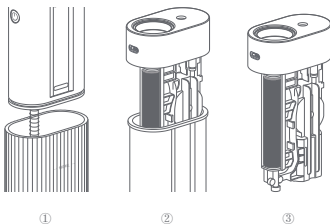
* Advertencias

1. Las usuarios que han recibido tratamiento de ortodoncia, empastes dentales, o que tengan implantes dentales deben usar el producto bajo la supervisión del dentista;
2. Por favor no guarde el producto en un lugar a temperatura alta o húmedo; manténgalo alejado de los rayos directos del sol;
3. El producto contiene una batería recargable, por lo que no debe calentarla en el fuego ni cargarla, usarla o colocarla en un lugar caliente;
4. Por favor no sumerja el producto en el agua durante mucho tiempo para evitar que se invalide;
5. Asegúrese de que el enchufe de alimentación y el tomacorriente estén completamente secos antes de cargar el producto;
6. No golpee ni caiga el producto, deje de usarlo si se daña por un impacto o caída;
7. No intente modificar, desmontar o reparar el producto por sí mismo;
8. Por favor no use el producto cuando se esté dando un baño;
9. Para limpiar su boca, no llene el depósito con agua a más de 40°C (104°F) de temperatura, ya que puede causar lesiones;
10. Por favor no presione con fuerza la boquilla contra los dientes o las encías, ya que puede causar daños;
11. Las personas (incluidos los niños pequeños) que no cuentan con capacidad civil o que carecen de experiencia y conocimiento pertinentes deben ser supervisadas y guiadas por sus tutores mientras usan, limpian y mantienen el producto.
12. No exponga el producto directamente a llamas ni lo caliente;
13. Si el enchufe o el cable están dañados, reemplácelos antes de usarlos;
14. Si el producto cae en el agua durante la carga, desconecte el enchufe antes de sacar el producto.

Instrucciones y recomendaciones para el manejo de baterías usadas:

Cuando el producto haya alcanzado su vida útil, puede ser necesario quitar la batería interna para reciclarla de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales o locales vigentes. Si no puede retirar la batería, entregue el producto al centro de reciclaje designado por el gobierno.

Este producto no permite que los usuarios reemplacen la batería del producto por su cuenta, la extracción forzada puede dañar el producto, proceda con precaución.

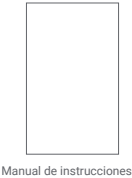
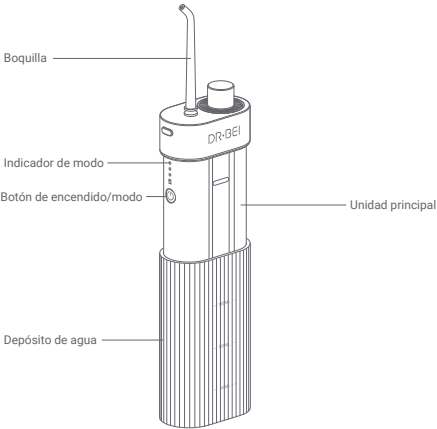


- ① Retire el depósito de agua.
- ② Retire la carcasa inferior del cuerpo principal del extractor.
- ③ Corte la barra de níquel de la batería detrás del soporte y sáquela.

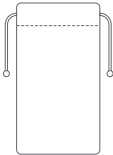
Las ilustraciones del producto, los accesorios e interfaces de usuario en el manual de instrucciones son contenidos solamente informativos. Debido a las actualizaciones y upgrade de los productos, los productos físicos y esquemáticos pueden diferir ligeramente, por favor prevalezcan los productos físicos.

I. Descripción del producto

Gracias por elegir DR.BEI como su asistente de salud bucal. Compruebe si el producto está completo revisando las partes relevantes que aparecen en la siguiente lista.



Manual de instrucciones



Estuche de viaje



USB Cable

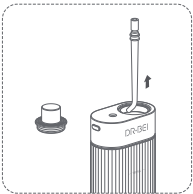
II. Uso

Consejos

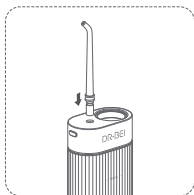
Antes del uso, verifique que la carga es suficiente. La nueva máquina debe ser cargada antes de usarla, si el indicador de carga se muestra luz roja durante el uso o después del uso, indica que la carga de la batería es baja y que el producto debe cargarse.

a. Colocar y retirar la boquilla

1. Abra la tapa abatible y saque la boquilla del compartimento de almacenamiento.



2. Inserte la boquilla firmemente en la cavidad para boquillas hasta que escuche un sonido de clic.

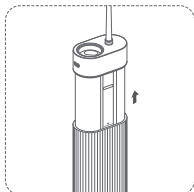


3. Mantenga presionado el botón de liberación de la boquilla, extraícala suavemente y vuelva a colocarla en el compartimento de almacenamiento. Advertencia: No presione el botón de liberación de la boquilla cuando el producto esté funcionando.

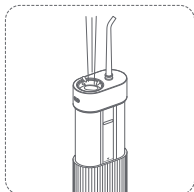


b. Llenar con agua

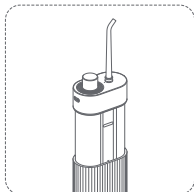
1. Abra la tapa abatible y jale hacia abajo la pieza del depósito de agua hasta la línea de uso.



2. Mantenga el producto en posición vertical y vierta agua dentro.



3. Cierre la tapa abatible una vez que se haya vertido la cantidad adecuada de agua.

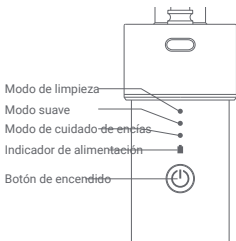


Es preferible agua del grifo limpia o agua purificada; también es aceptable agua tibia que no exceda los 40 °C (104 °F), solución salina con una concentración de sal inferior al 5% o enjuague bucal diluido.

c. Cambiar entre modos

El producto tiene un modo de limpieza, un modo suave y un modo de cuidado de las encías.

El modo de limpieza es una limpieza normal y aplicable a la mayoría de las personas; el modo suave es para los usuarios que por primera vez usan irrigadores dentales o aquellos con dientes sensibles; el modo de cuidado de encías, es para limpiar los dientes y masajear las encías.



Encendido:

Presione el botón de encendido para encender el producto. De forma predeterminada el producto funcionará en modo de limpieza durante el primer uso.

Cambiar entre modos:

Para cambiar entre modos, presione el botón de encendido nuevamente en el lapso de 10 segundos después de encender el producto.

Modo de memoria:

Cuando se utiliza un modo durante más de 10 segundos, el sistema registra este modo como el modo de memoria. Comenzará en ese mismo modo la próxima vez que se encienda el producto.

Apagar:

Para apagar el producto, mantenga presionado el botón de encendido. O bien, presione el botón de encendido para apagar el producto después de que haya funcionado durante 10 segundos; también, puede mantener presionado el botón de encendido hasta que el producto se apague.

El producto se apaga automáticamente después de 2 minutos.

* Mantenga presionado el botón de encendido durante al menos 1,5 segundos.

d. Limpiar los dientes

1. Coloque la boquilla en su boca y apunte a sus dientes, colóquela entre los dientes o las encías; asegúrese de que el flujo de agua sea perpendicular a la parte que está limpiando y que su boca esté ligeramente abierta.



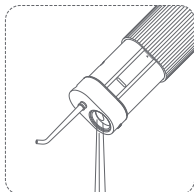
2. Presione el botón de encendido para limpiar los dientes. Mientras esté usando el producto, manténgalo en posición vertical para evitar que se desborde el agua, ya que el tubo de succión dentro del depósito puede salirse.
3. El producto se apagará automáticamente después de haber funcionado durante 2 minutos; si desea usarlo por más tiempo, presione el botón de encendido.

e. Limpiar y mantener

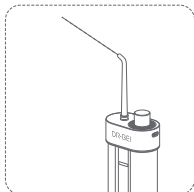
Limpiar después de usar el producto.

Existe el riesgo de propagación de bacterias, por lo que se recomienda lavar y secar minuciosamente el producto antes de guardarlo.

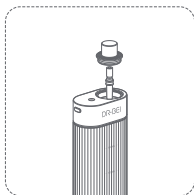
1. Apagar el producto. Abra la tapa abatible y bote el agua que queda en el depósito.



2. Presione el botón de encendido nuevamente para encender el producto y drenar el agua dentro del depósito.



3. Empuje hacia arriba el depósito de agua para restaurar la unidad principal; coloque la boquilla nuevamente en el compartimento de almacenamiento; cierre la tapa abatible.



Mantener después de usar el producto

Boquilla

Lave con agua y seque con un paño limpio. Se recomienda reemplazar la boquilla cada 6 meses; En caso de deformación de la boquilla, reemplácela con una nueva; en ningún caso doble, estire o tuerza la boquilla.

Unidad principal

La unidad principal se puede limpiar con un paño suave y seco o con un paño húmedo. No sumerja el producto en agua para lavarlo.

Tubo de succión de agua

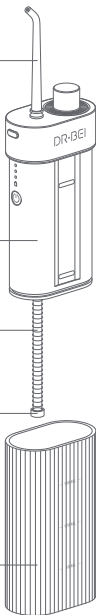
Lavar con agua y limpiar con un paño. No doble el tubo de succión de agua.

Filtro

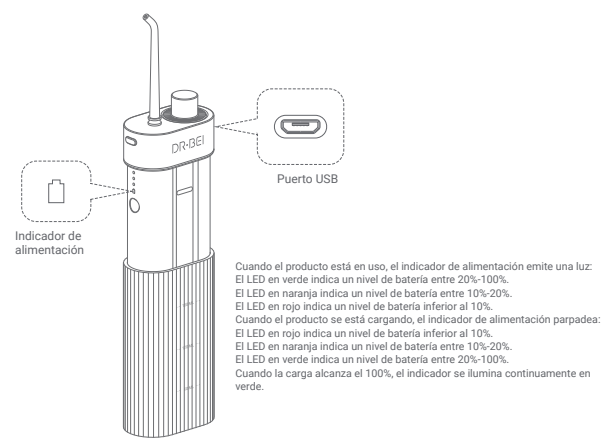
Lavar con agua o un cepillo de cerdas suaves y secar con un paño. No lo desmonte para lavarlo.

Depósito de agua

El depósito de agua se puede desmontar para facilitar la limpieza. Se recomienda limpiar el depósito de agua semanalmente.



f. Cargar



* PRECAUCIONES SOBRE LA CARGAR:

1. Antes de cargar, conecte el extremo más pequeño del cable dentro del puerto USB y conecte el otro extremo a un adaptador estándar de 5V DC 1A conforme a la norma CE/ETL/KC/PSE, etc. (el adaptador debe comprarse por separado);
2. El producto está diseñado con protección de carga, lo cual detiene la carga cuando la batería está al 100%. Debido a que el consumo natural de energía puede provocar una carga repetida que afecta la vida útil de la batería, no la deje en el estado de carga durante mucho tiempo;
3. El producto no se puede usar cuando se está cargando.

III. Parámetros básicos

Nombre del producto		DR.BEI Portable Water Flosser
Water Flosser	Modelo	DR.BEI GF3
	Voltaje operativo nominal	3,7V DC
	Potencia nominal	5W
	Grado de protección IP	IPX7
	Tiempo de carga	Volver a cargar completamente el producto tarda al menos 4 horas
	Parámetro de entrada	5V DC 1A
Lugar de origen		China

IV. Solución de problemas

Mal funcionamiento	Causas del fallo	Soluciones
El producto no funciona incluso cuando el interruptor está encendido.	Carga demasiado baja o agotada o se está cargando.	Cargue la batería o retire el producto del cargador.
La presión de agua es baja.	La boquilla está obstruida o dañada.	Reemplace la boquilla.
El indicador no funciona con normalidad o no está encendido.	Fallo del circuito eléctrico.	Devuelva el producto al centro de servicio postventa.
No se muestra como estado de carga después de conectar el cable de carga.	El enchufe no está conectado correctamente en el tomacorriente.	Compruebe si el tomacorriente está conectado apropiadamente.

V. Servicio postventa

Si el producto presenta algún fallo de los mencionados en la Lista de fallos del producto, comuníquese con su distribuidor local o proveedor de servicios posventa.

Restricciones de garantía

1. Reparación no autorizada, uso indebido, daños por golpes, negligencia, abuso, penetración de líquido, accidente o alteración, o uso incorrecto de cualquier pieza que no sea para el producto, o etiquetas o marcas antifalsificación rotas o modificadas.
2. Vencimiento de la garantía.
3. Daño debido a fuerza mayor.
4. Inconsistencia con los fallos mencionados en la Lista de fallos del producto.
5. Fallos del producto o de sus partes como consecuencia de daños deliberados y que no se mencionan en la Lista de fallos del producto.

Lista de fallos de rendimiento del producto

Nombre	Fallos de funcionamiento
DR.BEI Portable Water Flosser	El producto no se enciende o se apaga.
	No sale agua del depósito cuando tiene agua y no hay suciedad en la boquilla.
	El indicador de alimentación no funciona cuando la batería se está cargando.
	La batería no se carga correctamente.

Servicio postventa: service@doctorbei.com
Fabricante: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.
Dirección: Room 1106, 11th Floor, NO.2 of Building 530, Binhu District, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China

VI. Protección del medio ambiente

Cuando el producto alcance su vida útil, puede ser necesario quitar la batería interna para reciclarla de acuerdo con las leyes y reglamentos de su país o región. Si no puede sacar la batería, entregue el producto al centro de reciclaje designado por el gobierno.

Важное примечание

⚠ Заявление

При первом использовании продукта может возникнуть зуд или небольшое кровотечение, поскольку десны еще не адаптированы к такому высокоэффективному методу очистки. Рекомендуется сначала проводить очистку на слабом режиме. Зуд или небольшое кровотечение обычно прекращаются в течение 1-2 недель. Если по истечению 2х недель, снова наблюдается зуд или небольшое кровотечение, вам следует прекратить использование данного продукта и своевременно обратиться к стоматологу.

* написание

1. Не делитесь распылителем с другими;
2. Не наматывайте шнур питания вокруг устройства при включенном питании;
3. Не используйте данный продукт без установленным распылителем;

* Важно

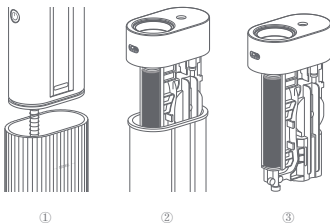
1. Данный продукт предназначен только для чистки полости рта. Не используйте его для каких-либо других целей. Если чувствуете дискомфорт или боль во время использования, пожалуйста, остановите использование этого продукта и своевременно обратитесь к стоматологу;
2. Перед использованием, , проверьте продукт на наличие очевидных повреждений. Если имеются повреждения, не эксплуатировать;
3. Перед подключением питания проверьте соответствие напряжения местного питания и напряжение указанное на продукте;
4. Не используйте, если есть какие-либо повреждения порта зарядки и зарядного кабеля;
5. Перед ремонтом и обслуживанием, Убедитесь, что продукт не заряжается и не выключен;
6. Не заливайте в данный продукт чистый раствор для полоскания рта. Если вам нужно использовать раствор для полоскания рта, пожалуйста, разбавьте ее в соответствии с пропорцией перед заливкой;

* Предупреждение

1. Установку брекетов, реставрацию зубов и приживание импланта и т.п. осуществлять под руководством стоматолога;
2. Не оставляйте продукт в местах с высокой температурой и влажностью, нельзя допускать попадание прямых солнечных лучей;
3. Данное изделие содержит встроенную аккумуляторную батарею. Не бросайте ее в огонь и запрещается пользоваться, заряжать и оставлять в местах с высокой температурой;
4. Не погружайте данный продукт в воду на длительное время, чтобы избежать поломки;
5. Для зарядки убедитесь, что тепловая вилка и интерфейс полностью сухие, а затем подключите источник питания;
6. Не стучите и не роняйте изделие. Если изделие повреждено в результате столкновения или падения, прекратите его использование;
7. Не модифицируйте, не разбирайте и не ремонтируйте настоящий продукт самостоятельно;
8. Не используйте настоящий продукт во время купания;
9. Не заправлять резервуар для жидкости водой выше 40°C (104°F) , чтобы избежать ожогов;
10. Не надавливайте сильно распылитель деснами или зубами, чтобы не повредить их;
11. Лица (включая детей младшего возраста), которые не имеют соответствующего опыта и знаний, должны использовать, чистить и обслуживать данный продукт под наблюдением и руководством супервизора;
12. Не нагревайте продукт в огне;
13. Если вилка или шнур питания повреждены, замените их перед использованием;
14. Если продукт упал в воду во время зарядки, пожалуйста, отсоедините вилку от розетки, прежде чем вытаскивать продукт.

Руководство и рекомендации по утилизации использованных батарей:

Когда срок годности продукта истекает, внутреннюю батарею следует разобрать для правильной утилизации в соответствии с законами и правилами страны или региона, где она находится. Если вы не можете извлечь батарею, отнесите изделие в назначенный правительством центр утилизации. Этот продукт не поддерживает замену аккумулятора пользователем самостоятельно. Функция продукта будет повреждена во время принудительного извлечения аккумулятора. Пожалуйста, соблюдайте осторожность.

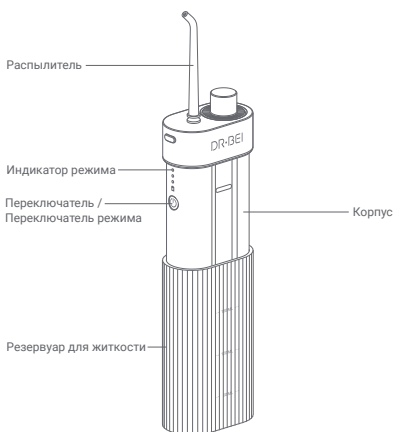


- ① Снимите резервуар для жидкости;
- ② Снимите нижнюю оболочку ирригатора для чистки зубов;
- ③ Отрежьте никелевый лист аккумулятора за кронштейном, чтобы извлечь аккумулятор.

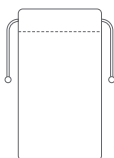
Иллюстрации продуктов, аксессуаров и пользовательского интерфейса в инструкции являются схематическими и приведены только для справки. Из-за обновлений продукта фактический продукт и принципиальная схема могут немного отличаться. Пожалуйста, обратитесь к фактическому продукту.

I. Введение продукта

Благодарим Вас за выбор DR.BE в качестве помощника по уходу за полостью рта. Пожалуйста, проверьте соответствующие компоненты, как показано в списке ниже.



Инструкция



водонепроницаемый пакетик



Зарядный кабель

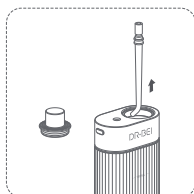
II. Использование

Рекомендации

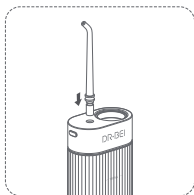
Перед использованием, пожалуйста, проверьте, уровень батареи. Перед использованием она должна быть заряжена. Если индикатор батареи красный во время использования или после использования, это означает, что батарея разряжена. Пожалуйста, заряжайте ее вовремя.

а. Установка и снятие распылителя

1. Снимите верхнюю крышку отверстия для впрыска воды. и снимите распылитель с отсека для хранения.

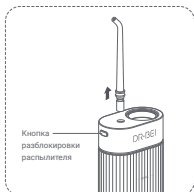


2. Вставьте распылитель в гнездо чтобы он зафиксировался.



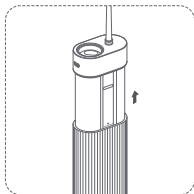
3. Удерживая кнопку разблокировки распылителя, осторожно вытяните его и положите его обратно.

Предупреждение: Запрещается сильно давить на кнопку разблокировки распылителя во время эксплуатации.

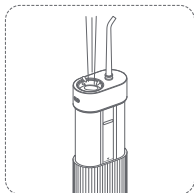


b. Метод хранения воды

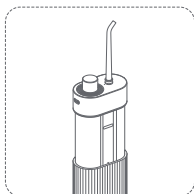
1. Снимите верхнюю крышку отверстия для впрыска воды, и потяните вниз резервуар для воды до отмеченной линии.



2. Держите продукт в вертикальном положении и заполните резервуар для воды.



3. После заполнения соответствующего количества воды, Вставьте крышку отверстия для впрыска воды, чтобы закрыть.

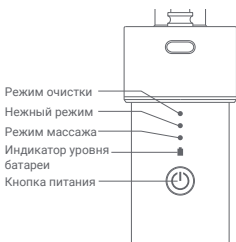


Рекомендуется использовать чистую водопроводную воду или очищенную воду, если температура воды низкая, можете использовать теплую воду, не превышающую 40 °C (104 °F), или ввести менее 5% физиологического раствора, разбавленной жидкости для полоскания рта и т. д.

с. Переключатель режима

Данный продукт имеет режим очистки, нежный режим и режим массажа.

Режим очистки используется для ежедневной чистки и подходит для большинства людей, нежный режим подходит для первого использования при работе с людьми с чувствительными зубами, а режим массажа подходит для глубокой очистки и массажа десен.



Включать:

Нажмите кнопку питания, чтобы включить. При первом запуске машины режим очистки активируется по умолчанию.

Режим переключения:

После включения через 10 секунд снова нажмите кнопку питания, чтобы переключить режим.

Режим памяти:

При использовании определенного режима в течение более 10 секунд система запишет этот режим в качестве режима памяти, а режим памяти активируется по умолчанию после следующей загрузки.

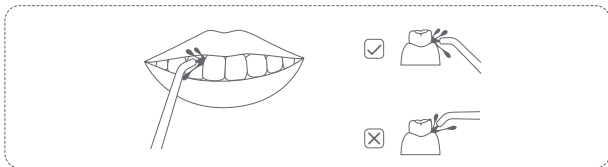
Выключить:

При эксплуатации нажмите и удерживайте кнопку питания *, чтобы выключить;
Или после 10 секунд использования нажмите кнопку питания, чтобы выключить;
Или удерживайте кнопку питания непрерывно до выключения;
Или после 2 минут использования устройство автоматически выключится.

* Нажмите и удерживайте кнопку питания более 1,5 секунд.

d. Процесс работы

1. При использовании выдвигайте распылитель в полость рта, наводите на зубы, щели или десны, Убедитесь чтобы поток воды был перпендикулярен области промывки и что Вашрот слегка открыт.



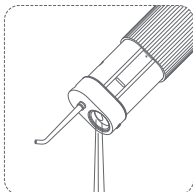
2. Нажмите кнопку переключения, чтобы начать процесс, во время использования держите продукт в вертикальном положении. Не допуская, чтобы всасывающая трубка в резервуаре для воды перекрывала поток воды из-за отсоединения трубки от резервуара.
3. Данный продукт оснащен функцией отключения по таймеру на две минуты. Если нужно продолжить использование, нажмите кнопку переключения.

e. Чистка и обслуживание

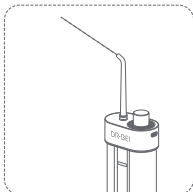
Чистка после использования

После использования продукта возможна опасность роста бактерий, поэтому рекомендуется тщательно помыть и высушить

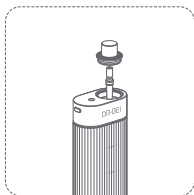
1. Выключите питание, откройте крышку отверстия для впрыска воды и вылейте оставшуюся воду с резервуара.



2. Нажмите кнопку питания еще раз, чтобы включить машину, и слейте оставшуюся воду с резервуара



3. Поднимите резервуар для воды вверх и уберите корпус, положите обратно распылитель в гнездо; Вставьте крышку отверстия для впрыска воды, чтобы закрыть.



Обслуживание после использования

Распылитель

Промыть водой, затем вытереть досуха. Рекомендуется заменять распылитель каждые 6 месяцев, если распылитель деформирован, пожалуйста, замените вовремя; Запрещается сгибать, тянуть, перекручивать трубку.

Корпус

Протрите мягкой сухой тканью или влажной тканью. Не погружайте корпус в воду для очистки.

Всасывающая трубка

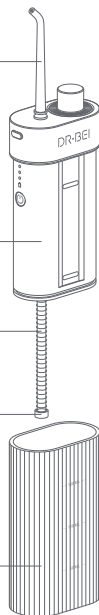
Промыть водой и вытереть досуха. Не сгибайте всасывающую трубу.

Фильтр

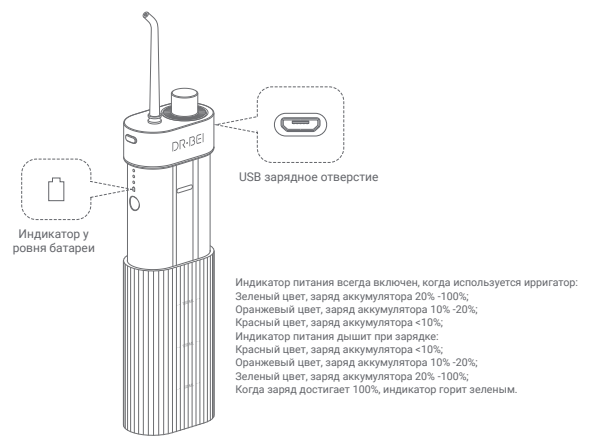
Вымойте водой или мягкой щеткой, затем вытрите насухо. Не снимать его во время чистки

Резервуар для воды

Резервуар для воды имеет съемную конструкцию для легкой очистки, и рекомендуется чистить его один раз в неделю.



f. Зарядка



* Меры предосторожности при зарядке:

1. Перед зарядкой а затем вставьте маленький конец зарядного кабеля в порт зарядки устройства; Другой конец подключается к выходному адаптеру постоянного тока 5В DC 1А, который соответствует стандарту CE/ETL/KC/PSE, etc. (адаптер питания необходимо приобретать отдельно);
2. Данный продукт имеет конструкцию защиты от зарядки. Когда заряд достигает 100%, автоматически прекращается зарядка. Поскольку естественное потребление энергии будет вызывать повторную зарядку и влиять на срок службы батареи, не оставляйте ее в состоянии зарядки на долгое время;
3. Данный продукт нельзя использовать при зарядке.

III. Основные параметры

Название продукта		DR.BEI Портативный ирригатор для чистки зубов
ирригатор для чистки зубов	Модель продукта	DR.BEI GF3
	Номинальное рабочее напряжение	3,7В DC
	Номинальная мощность	5Вт
	Уровень водонепроницаемости	IPX7
	Время зарядки	Полная зарядка занимает более 4 часов
	Номинальная мощность	5В DC 1А
Место производства		Китай



IV. Устранение сбоя

признак неполадки	Причина сбоя	Метод решения
Невозможно включать	Заряд слишком низкий или разряжен или заряжается	Зарядить вовремя или извлечь из зарядного устройства
Низкое давление воды	Распылитель забит или поврежден	Заменить Распылитель
Индикатор в неисправности или не горит	Повреждение электрической цепи	Вернуться к послепродажной службе
Состояние зарядки не отображается при подключении к зарядному кабелю	Штекер неправильно подключен к источнику питания	Проверьте, подключено ли питание

V. Послепродажное обслуживание

В случае возникновения неполадки, присутствующей в списке неполадок звуковой электрической зубной щетки DR.BEI, обратитесь к местному авторизованному дистрибьютору или розничному оператору.

Срок службы: 2 года
Гарантийный срок: Гарантия 1 год

Негарантийные правила

- Несанкционированный ремонт, неправильное использование, случайное столкновение, небрежность, проникновение жидкости, несчастный случай, модификация или использование деталей не входящих в комплектацию товара, разрыв или стирка этикеток и маркировок.
- Срок трех видов гарантий превышен;
- Ущерб, причиненный форс-мажорными обстоятельствами;
- Несоблюдение правил производительности, указанных в «Таблице сбоев производительности продукта»;
- По человеческим причинам данный продукт и его аксессуары имеют сбой производительности, указанные в «Таблице сбоев производительности продукта».

Таблица сбоев производительности продукта

Название	Сбой производительности
DR.BEI Портативный ирригатор для чистки зубов	Сбой питания.
	Если в распылителе нет посторонних предметов и в резервуаре есть вода, вода не выходит из пускового обору.
	Индикатор питания не горит во время зарядки.
	Не заряжается должным образом.

Авторизованный дилер: ООО «Рустон»
Поставщик услуг послепродажного обслуживания: ООО «Рустон»
Почтовый ящик: service-RU@ruston.cc
Тел.: 8-800-350-2688

*Эта информация послепродажного обслуживания только для российского рынка.

VI. Охрана окружающей среды

Когда срок годности продукта истекает, внутреннюю батарею следует разобрать для правильной утилизации в соответствии с законами и правилами страны или региона, где она находится. Если вы не можете извлечь батарею, отнесите изделие в назначенный правительством центр утилизации. Когда срок годности продукта истекает, внутреннюю батарею следует разобрать для правильной утилизации в соответствии с законами и правилами страны или региона, где она находится. Если вы не можете извлечь батарею, отнесите изделие в назначенный правительством центр утилизации.

Vorsichtshinweise

⚠ Erklärung

Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, kann es sein, dass Sie kitzeln, kribbeln empfinden oder leicht bluten, da Ihr Zahnfleisch nicht an eine so effiziente Reinigung gewöhnt ist. Es wird empfohlen, vom Soft-Modus aus zu starten. Normalerweise lässt die Empfindung nach 1 oder 2 Wochen Gebrauch nach; Wenn nicht, sollten Sie die Verwendung des Produktes sofort abbrechen und sich sofort an Ihren Zahnarzt wenden.

* Erinnerungen

1. Teilen Sie die Düse nicht mit anderen;
2. Wickeln Sie das Kabel nicht um das eingeschaltete Produkt;
3. Verwenden Sie das Produkt nicht ohne installierte Düse;

* Achtung

1. Das Produkt ist nur zur Mundreinigung bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke. Bei Schmerzen oder anderen Beschwerden stellen Sie bitte die Verwendung des Produkts ein und wenden Sie sich an Ihren Zahnarzt;
2. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Produkts, ob Schäden vorhanden sind. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es schwer beschädigt ist oder durch Stürze entstandene Merkmale aufweist;
3. Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die Versorgungsspannung mit der Nennspannung des Produkts übereinstimmt.
4. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der USB-Anschluss oder das Kabel beschädigt sind;
5. Stellen Sie vor der Wartung sicher, dass das Produkt nicht aufgeladen und ausgeschaltet ist;
6. Füllen Sie kein unverdünntes Mundwasser in das Produkt; Mundwasser sollte vor dem Einfüllen in das Produkt gemäß den einschlägigen Spezifikationen verdünnt werden;

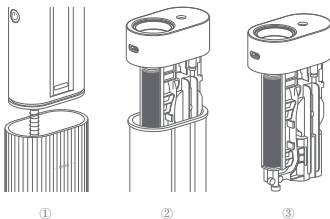
* Warnungen

1. Benutzer, die sich einer kieferorthopädischen Behandlung oder einer Zahnfüllung unterziehen oder Zahnimplantate haben, sollten das Produkt nur unter Anleitung eines Zahnarztes verwenden;
2. Bewahren Sie das Produkt nicht an einem heißen oder feuchten Ort auf; halten Sie es von direkter Sonneneinstrahlung fern;
3. Das Produkt verfügt über einen eingebauten Akku. Setzen Sie es keinen Flammen aus und erhitzen Sie es nicht, und bei hoher Temperatur laden Sie es nicht auf verwenden oder placieren Sie es nicht;
4. Tauchen Sie das Produkt nicht für längere Zeit ins Wasser.
5. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker und der Anschluss vollständig trocken sind, bevor Sie das Produkt aufladen;
6. Das Produkt sollte nicht hämmern oder fallen lassen. Verwenden Sie es nicht weiter, wenn es durch Stöße oder Stürze beschädigt wurde;
7. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu verändern, zu zerlegen oder zu reparieren;
8. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie baden oder duschen;
9. Füllen Sie zur Mundreinigung den Wassertank nicht mit Wasser über 40°C (104°F), da dies zu Verletzungen führen kann;
10. Drücken Sie die Düse nicht fest gegen die Zähne oder das Zahnfleisch, da dies zu Verletzungen führen kann;
11. Personen (einschließlich Kleinkinder), die nicht in der Lage sind, sich zivilrechtlich zu verhalten, oder denen einschlägige Erfahrungen und Kenntnisse fehlen, müssen von ihren Vormündern beaufsichtigt und angeleitet werden, während sie das Produkt verwenden, reinigen und warten;
12. Setzen Sie das Produkt keiner direkten Flamme aus und erhitzen Sie es nicht;
13. Wenn der Netzstecker oder das Kabel beschädigt ist, ersetzen Sie diese vor dem Gebrauch;
14. Wenn das Produkt versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen.

Anweisungen und Empfehlungen zum Umgang mit einem gebrauchten Akku:

Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss der interne Akku zur Wiederverwertung möglicherweise gemäß den geltenden nationalen oder lokalen Gesetzen und Vorschriften entfernt werden. Wenn Sie die Batterie nicht herausnehmen können, übergeben Sie das Produkt bitte dem von der Regierung festgelegten Recyclingzentrum.

Die Batterie des Produkts sollte nicht von Benutzern selbst ausgetauscht werden. Das gewaltsame Entfernen kann zu Schäden am Produkt führen. Gehen Sie daher vorsichtig vor.

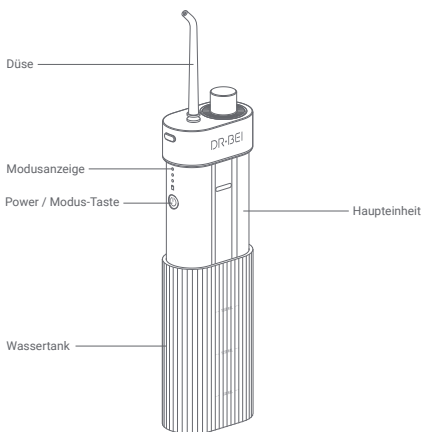


- ① Entfernen Sie den Wassertank;
- ② Entfernen Sie die untere Schale des Produkts;
- ③ Schneiden Sie die Batterie-Nickel-Leiste hinter der Halterung ab und entnehmen Sie die Batterie.

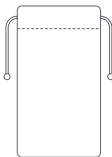
Die Abbildungen des Produkts, der Teile und der Benutzeroberflächen in der Bedienungsanleitung dienen nur zur Information. Die Produkte unterliegen Änderungen und Erweiterungen und können daher von den Abbildungen geringfügig abweichen.

I. Produktbeschreibung

Vielen Dank, dass Sie sich für DR.BEI als Ihre Assistentin für Ihre Mundgesundheit entschieden haben. Bitte überprüfen Sie, ob das Produkt mit den in der folgenden Liste aufgeführten relevanten Teilen komplett ist.



Bedienungsanleitung



Reisetasche



Kabel

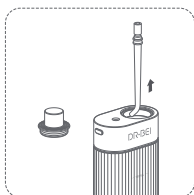
II. Verwendung

Tipps

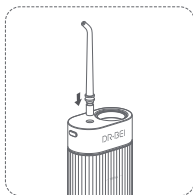
Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Produkt ausreichend mit Strom versorgt wird. Laden Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch auf. Ein rotes Licht zeigt an, dass der Akku fast leer ist und das Produkt aufgeladen werden sollte.

a. Installieren und Entfernen der Düse

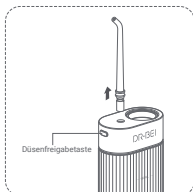
1. Öffnen Sie den Klappdeckel und nehmen Sie die Düse aus dem Ablagefach.



2. Setzen Sie die Düse fest in die Düsenbuchse ein, bis sie einrastet.

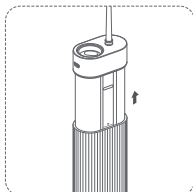


3. Drücken und halten Sie die Düsenfreigabetaste, ziehen Sie die Düse vorsichtig heraus und stellen Sie sie wieder in das Ablagefach. Warnung: Drücken Sie nicht die Düsenfreigabetaste, während das Produkt läuft.

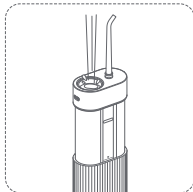


b. Einfüllen vom Wasser

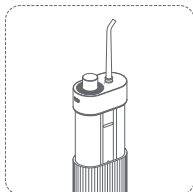
1. Öffnen Sie den Klappdeckel und ziehen Sie den Wassertank bis zur Nutzungslinie herunter.



2. Halten Sie das Produkt aufrecht und gießen Sie Wasser hinein.



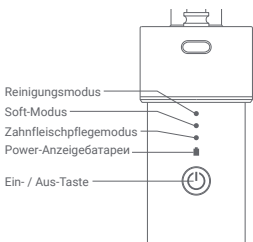
3. Schließen Sie die Klappe, sobald eine ausreichende Menge Wasser eingefüllt ist.



Sauberer Leitungswasser oder gereinigtes Wasser wird bevorzugt; lauwarmes Wasser nicht über 40 °C (104 °F), Kochsalzlösung mit einer Salzkonzentration von weniger als 5% oder verdünntes Mundwasser sind ebenfalls zulässig.

c. Zwischen den Modi wechseln

Das Produkt verfügt über einen Reinigungsmodus, einen Weichmodus und einen Zahnfleischpflegemodus. Der Reinigungsmodus ist für die normale Reinigung gedacht und gilt für die meisten Personen. Der Soft-Modus ist für neue Benutzer von Wasserfloßern oder für Benutzer mit empfindlichen Zähnen gedacht. Im Zahnfleischpflegemodus werden die Zähne gereinigt und das Zahnfleisch massiert.



Einschalten:

Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste, um das Produkt einzuschalten. Bei der ersten Verwendung arbeitet das Produkt standardmäßig im Reinigungsmodus.

Zwischen den Modi wechseln:

Um zwischen den Modi zu wechseln, drücken Sie die Ein- / Aus-Taste 10 Sekunden nach dem Einschalten des Produkts erneut.

Speichermodus:

Wenn ein bestimmter Modus länger als 10 Sekunden verwendet wird, speichert das Produkt den Modus als Speichermodus. Beim nächsten Start wird es im selben Modus gestartet.

Ausschalten:

Halten Sie die Ein- / Aus-Taste gedrückt, um das Produkt auszuschalten. Alternativ können Sie die Ein- / Aus-Taste drücken, um das Produkt nach 10 Sekunden Verwendung auszuschalten; oder drücken Sie lange auf den Ein- / Aus-Taste, bis sich das Produkt ausschaltet; oder das Produkt schaltet sich nach 2 Minuten automatisch aus.

* Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste und halten Sie sie mindestens 1,5 Sekunden lang gedrückt.

d. Zähneputzen

1. Platzieren Sie die Düse in Ihrem Mund und zielen Sie auf Ihre Zähne. Platzieren Sie sie zwischen Zähnen oder Zahnfleisch. Stellen Sie sicher, dass der Wasserfluss senkrecht zum Spülbereich verläuft und Ihr Mund leicht geöffnet ist.



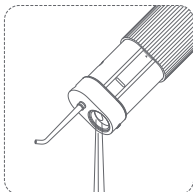
2. Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste, um die Zähne zu reinigen. Halten Sie das Produkt während des Gebrauchs aufrecht, um ein Überlaufen des Wassers zu verhindern, da das Wassersaugrohr im Wassertank aus dem Wasser austreten kann.
3. Das Produkt schaltet sich nach 2 Minuten automatisch aus. Wenn Sie es länger verwenden möchten, drücken Sie die Ein- / Aus-Taste.

e. Reinigen und pflegen

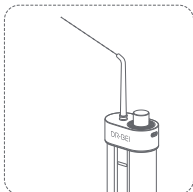
Reinigen Sie das Produkt nach Gebrauch

Es besteht die Gefahr der Ausbreitung von Bakterien. Daher wird empfohlen, das Produkt vor der Lagerung gründlich zu waschen und zu trocknen.

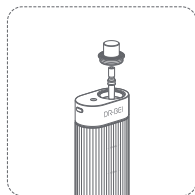
1. Schalten Sie das Produkt aus. Öffnen Sie den Klappdeckel und entsorgen Sie das Wasser im Wassertank.



2. Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste erneut, um das Produkt einzuschalten und das Wasser im Wassertank abzulassen.



3. Schieben Sie den Wassertank nach oben, um die Haupteinheit wiederherzustellen. Setzen Sie die Düse wieder in das Ablagefach ein. Klappdeckel schließen.



Pflegen Sie das Produkt nach Gebrauch

Düse

Mit Wasser abwaschen und mit einem sauberen und trockenen Tuch abwischen. Es wird empfohlen, die Düse alle 6 Monate auszutauschen. Wenn sich die Düse verformt, ersetzen Sie sie bitte durch eine neue. Düse keinesfalls biegen, dehnen oder verdrehen.

Hauptgerät

Das Hauptgerät kann mit einem weichen trockenen Tuch oder einem feuchten Tuch abgewischt werden. Tauchen Sie das Produkt zum Waschen nicht ins Wasser.

Wasser Saugrohr

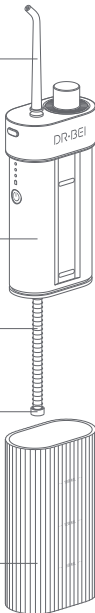
Mit Wasser abwaschen und mit einem Tuch abwischen. Das Wasser Saugrohr nicht knicken.

Filter

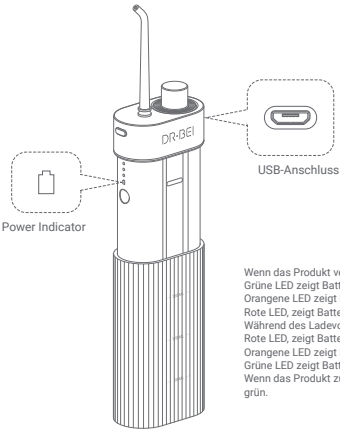
Mit Wasser oder einer weichen Bürste abwaschen und mit einem Tuch trocknen. Entfernen Sie es nicht beim Waschen.

Wassertank

Der Wassertank ist zur einfachen Reinigung abnehmbar. Es wird empfohlen, den Wassertank wöchentlich zu reinigen.



f. Aufladen



Wenn das Produkt verwendet wird, leuchtet die Betriebsanzeige:
Grüne LED zeigt Batteriestand zwischen 20% -100% an;
Orangene LED zeigt Batteriestand zwischen 10% -20% an;
Rote LED, zeigt Batteriestand weniger als 10% an;
Während des Ladevorgangs blinkt die Betriebsanzeige:
Rote LED, zeigt Batteriestand weniger als 10% an;
Orangene LED zeigt Batteriestand zwischen 10% -20% an;
Grüne LED zeigt Batteriestand zwischen 20% -100% an;
Wenn das Produkt zu 100% geladen ist, leuchtet die Anzeige durchgehend grün.

* Vorsichtsmaßnahmen zum Laden:

- 1. Stecken Sie das kleinere Ende des Kabels in den USB-Anschluss und stecken Sie das andere Ende in einen von CE/ETL/KC/PSE, etc. zugelassenen Standard-5V-DC-1A-Adapter (separat zu erwerben).
- 2. Das Produkt ist mit einem Ladeschutz ausgestattet, bei dem der Ladevorgang unterbrochen wird, wenn der Akku zu 100% geladen ist. Laden Sie den Akku nicht längere Zeit auf, da dies die Lebensdauer des Akkus durch natürliche Entladung und wiederholtes Aufladen beeinträchtigt;
- 3. Das Produkt kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

III. Spezifikationen

Produktname		DR.BEI Tragbare Wasserflosser
Wasserflosser	Modell	DR.BEI GF3
	Betriebsnennspannung	3.7V DC
	Nennleistung	5W
	IP-Klasse	IPX7
	Ladezeit	Das vollständige Aufladen dauert mindestens 4 Stunden
	Nenneingang	5V DC 1A
Hergestellt in		China

IV. Problembehandlung

Störungen	Ursachen	Lösungen
Das Produkt funktioniert nicht, auch wenn der Schalter eingeschaltet ist.	Die Akkuleistung ist niedrig oder der Akku ist leer oder wird geladen.	Laden Sie den Akku auf oder entfernen Sie das Produkt aus dem Ladegerät.
Der Wasserdruck ist niedrig.	Die Düse ist verstopft oder beschädigt.	Tauschen Sie die Düse aus.
Die Anzeige ist abnormal oder leuchtet nicht auf.	Es liegt ein Stromkreisfehler vor.	Senden Sie das Produkt an das Kundendienstzentrum zurück.
Das Produkt zeigt keinen Ladevorgang an, auch wenn das Kabel angeschlossen ist.	Der Stecker ist nicht richtig in die Steckdose eingesteckt.	Überprüfen Sie, ob die Steckdose richtig angeschlossen ist.

V. Kundendienst

Wenn das Produkt einen Fehler aufweist, der in der Liste der Produktfehler aufgeführt ist, wenden Sie sich bitte an einen Händler vor Ort oder an einen Kundendienst.

Garantieeinschränkungen (die Garantie deckt Folgendes nicht ab)

- 1. Nicht autorisierte Reparaturen, Fehlgebrauch, Beschädigung durch Schock, Vernachlässigung, Missbrauch, Eindringen von Flüssigkeit, Unfall oder Veränderung oder unsachgemäße Verwendung von Teilen, die nicht für das Produkt bestimmt sind, oder zerrissene oder veränderte Etiketten oder gefälschte Marken;
- 2. Ablauf der Gewährleistung;
- 3. Schäden aufgrund höherer Gewalt;
- 4. Inkonsistenz mit den in der Liste der Produktfehler genannten Fehlern;
- 5. Fehler des Produkts oder seines Teils, die auf vorsätzlichen Schaden zurückzuführen sind und nicht in der Liste der Produktfehler aufgeführt sind.

Liste der Produktfehler

Name	Fehler
DR.BEI Tragbare Wasserflosser	Das Produkt kann nicht ein- oder ausgeschaltet werden.
	Wenn der Wassertank mit Wasser gefüllt ist und sich kein Schmutz in der Düse befindet, tritt kein Wasser aus.
	Die Betriebsanzeige funktioniert nicht, wenn der Akku geladen wird.
	Der Akku wird nicht richtig aufgeladen.

Kundendienst: service@doctorbei.com
Hersteller: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.
Adresse: Raum 1106, 11F, Tower 2, Gebäude 530 , Bezirk Binhu, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China

VI. Umweltschutz

Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss der interne Akku möglicherweise zur Wiederverwertung gemäß den geltenden nationalen oder lokalen Gesetzen und Bestimmungen entfernt werden. Wenn Sie die Batterie nicht herausnehmen können, übergeben Sie das Produkt bitte dem von der Regierung festgelegten Recyclingzentrum.

I Avvertenze importanti:

⚠ Dichiarazione

Quando si utilizza il prodotto per la prima volta, è possibile che si verifichi un solletico, un formicolio o un leggero sanguinamento poiché le gengive non sono abituate a una pulizia così efficiente. Si consiglia di iniziare dalla modalità soft. Normalmente, la sensazione si attenua dopo 1 o 2 settimane di utilizzo; in caso contrario, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e consultare immediatamente il dentista.

* Attenzione

1. Non condividere gli ugelli con altri;
2. Non avvolgere il cavo intorno al prodotto quando è acceso;
3. Non usare il prodotto senza l'ugello installato;

* Importante

1. Il prodotto è stato concepito solo per la pulizia dei denti. Non usarlo per altri scopi. In caso di dolore o qualsiasi altro problema, smettere di usare il prodotto e consultare il proprio dentista.
2. Prima dell'uso del prodotto, verificare se ci sono danni. Non usare il prodotto se è gravemente danneggiato o presente segni derivanti da caduta;
3. Prima di collegare il prodotto, assicurarsi che la tensione corrisponda alla tensione nominale del prodotto;
4. Non usare il prodotto se la porta USB o il cavo è danneggiato;
5. Prima della manutenzione, assicurarsi che il prodotto non sia in ricarica e sia spento;
6. Non riempire il prodotto con collutorio non diluito; il collutorio deve essere diluito secondo le specifiche rilevanti prima di riempire il prodotto;

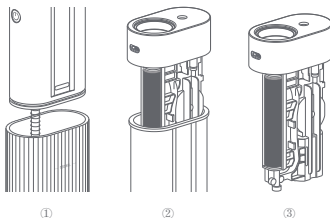
* Avvertenze

1. Le persone sottoposte a trattamento ortodontico o riempimento dentale o che hanno impianti dentali devono utilizzare il prodotto solo dopo aver consultato un dentista;
2. Non collocare il prodotto in un ambiente caldo o umido e tenerlo lontano dai raggi solari diretti;
3. Il prodotto ha una batteria ricaricabile integrata. Non esporre a fiamme o riscaldarlo, o caricare, usare o pulire ad alte temperature;
4. Non immergere il prodotto in acqua per un lungo tempo;
5. Assicurarsi che la spina e la porta siano completamente asciutti prima di porre il prodotto in ricarica;
6. Non colpire il prodotto o farlo cadere; smettere di usarlo se è danneggiato a causa di impatto o caduta;
7. Non cercare di modificare, smontare o riparare il prodotto da soli;
8. Non usare il prodotto quando si fa il bagno o la doccia;
9. Non riempire il serbatoio dell'acqua con acqua a una temperatura oltre i 40°C (104°F) per la pulizia della bocca in quanto può causare infortuni;
10. Non premere l'ugello forte contro i denti o le gengive in quanto ciò potrebbe causare infortunio;
11. Le persone (compresi i bambini) che non sono in grado di condurre una condotta civile o che non hanno esperienza e conoscenza pertinenti devono essere sorvegliate e guidate dai loro tutori durante l'utilizzo, la pulizia e la manutenzione del prodotto;
12. Non esporre il prodotto direttamente a fiamme dirette né al calore;
13. Se la spina o il cavo sono danneggiati, sostituirli prima dell'uso;
14. Se il prodotto cade accidentalmente in acqua, staccate la spina di alimentazione prima di prenderlo dall'acqua.

Istruzioni e raccomandazioni per la manipolazione di una batteria usata:

Quando il prodotto ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita, può essere necessario rimuovere la batteria interna per il riciclo in base alle leggi e ai regolamenti nazionali o locali prevalenti. Se non si può estrarre la batteria, portare il prodotto al centro di riciclo stabilito dal governo.

La batteria del prodotto non deve essere sostituita dagli utenti; la rimozione forzata può comportare un danno del prodotto, procedere con cautela.

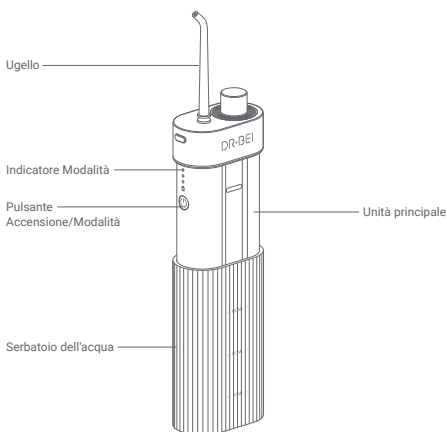


- ① Rimuovere il serbatoio dell'acqua;
- ② Rimuovere il guscio inferiore del prodotto;
- ③ Tagliare la barra al nichel della batteria dietro il supporto e rimuovere la batteria.

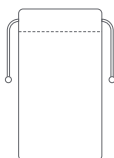
Le illustrazioni del prodotto, parti e interfaccia utente nel manuale di istruzioni sono solo informative. I prodotti sono soggetti a modifica e aggiornamento, e quindi possono differire leggermente dalle illustrazioni.

I. Descrizione del prodotto

Grazie per aver scelto DR.BEI come proprio ausilio di igiene orale. Verificare se il prodotto è completo con le parti rilevanti menzionate nell'elenco di seguito.



Manuale di istruzioni



Custodia da viaggio



Cavo

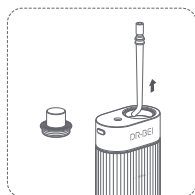
II. Uso

Suggerimenti

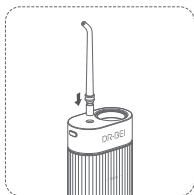
Prima dell'uso, verificare se il prodotto ha potenza sufficiente. Prima dell'uso, ricaricare il prodotto. Una luce rossa indica che la potenza della batteria è bassa e il prodotto deve essere ricaricato.

a. Installare o rimuovere l'ugello

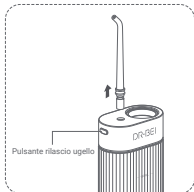
1. Aprire la parte superiore a pressione ed estrarre l'ugello dal vano di conservazione.



2. Inserire l'ugello in modo fermo nell'attacco dell'ugello fino a quando non scatta in posizione.

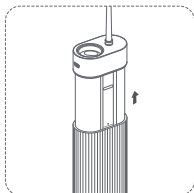


3. Premere e tenere premuto il pulsante di rilascio dell'ugello, estrarre con attenzione l'ugello e riporlo nel vano di conservazione.
Avvertenza: non premere il pulsante di rilascio dell'ugello quando il prodotto è in funzione.

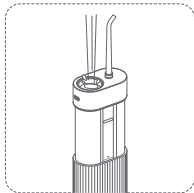


b. Riempire con acqua

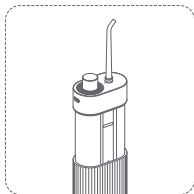
1. Aprire la parte superiore a pressione e abbassare il serbatoio dell'acqua alla linea d'uso.



2. Tenere il prodotto in verticale e versarle l'acqua all'interno.



3. Chiudere la parte superiore a pressione una volta riempita la quantità di acqua adeguata.

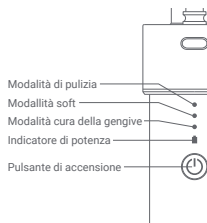


È preferita acqua pulita di rubinetto o acqua purificata; acqua tiepida non oltre 40 °C (104 °F), soluzione salina con una concentrazione di sale inferiore al 5% o collutorio diluito sono altresì accettabili.

c. Commutare tra le modalità

Il prodotto ha una modalità di pulizia, una modalità soft e una modalità di cura della gengive.

La modalità di pulizia è per pulizia normale e applicabile alla maggior parte delle persone; la modalità soft è per i nuovi utilizzatori di idropulsori o coloro che hanno denti sensibili; con la modalità di cura delle gengive, i denti sono puliti e le gengive sono massaggiate.



Accensione:

premere il pulsante di accensione per pulire il prodotto. Per il primo utilizzo, il prodotto funzionerà in modalità di pulizia come impostazione predefinita.

Commutare tra le modalità:

Per commutare tra le modalità, premere nuovamente il pulsante di accensione per 10 secondi dopo che il prodotto è acceso.

Modalità Memoria:

Quando una determinata proprietà è usata per oltre 10 secondi, il prodotto salverà la modalità come modalità memoria. Si riavvierà allo stesso modo al riavvio successivo.

Spegnimento:

per spegnere il prodotto, premere e tenere premuto il pulsante di accensione.

In alternativa, premere il pulsante di accensione per spegnere il prodotto dopo che ha funzionato per 10 secondi;
o premere a lungo il pulsante di accensione fino a quando il prodotto non si spegne;
o il prodotto si spegne automaticamente dopo 2 minuti.

* Premere il pulsante di accensione e tenere premuto per almeno 1,5 secondi.

d. Pulizia dei denti

1. Porre l'ugello in bocca e mirare ai denti, porlo tra i denti o le gengive; assicurarsi che il flusso d'acqua sia perpendicolare alla parte da lavare e la bocca sia leggermente aperta.



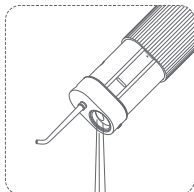
2. Premere il pulsante di accensione per pulire i denti. Durante l'uso, tenere il prodotto in verticale per prevenire un eccesso di acqua in quanto il tubo di aspirazione dell'acqua nel serbatoio dell'acqua può fuoriuscire dall'acqua.
3. Il prodotto si spegnerà automaticamente dopo 2 minuti di funzionamento; se si desidera usarlo per più tempo, premere il pulsante di accensione.

e. Pulizia e conservazione

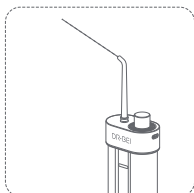
Pulire dopo l'uso del prodotto

C'è un rischio di propagazione batterica, quindi è richiesto di lavare e asciugare il prodotto con attenzione prima di riporlo.

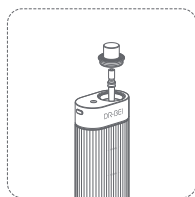
1. Spegnimento del prodotto. Aprire la parte superiore a pressione e smaltire l'acqua nel serbatoio dell'acqua.



2. Premere nuovamente il pulsante di accensione per accendere il prodotto e scaricare l'acqua dall'interno del serbatoio dell'acqua.



3. Premere verso l'alto il serbatoio dell'acqua sulla parte superiore per ripristinare l'unità principale; riporre l'ugello in vano di conservazione; chiudere la parte superiore a pressione.



Conservare dopo l'uso del prodotto

Ugello

Lavare con acqua e asciugare con un panno pulito e asciutto. Si raccomanda di sostituire l'ugello una volta ogni 6 mesi; se l'ugello si deforma, sostituirlo con uno nuovo; non piegare, allungare o torcere l'ugello in ogni caso.

Unità principale

L'unità principale può essere pulita con un panno asciutto morbido o un panno umido. Non immergere il prodotto in acqua per lavarlo.

Tubo di aspirazione dell'acqua

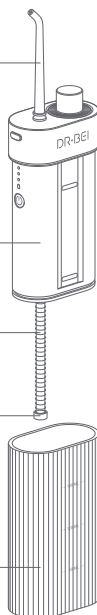
Lavare con acqua e asciugare con un panno. Non piegare il tubo di aspirazione dell'acqua.

Filtro

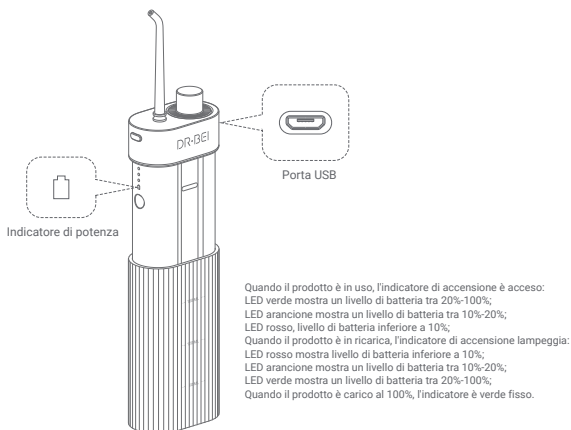
Lavare con acqua o una spazzola morbida e asciugare con un panno. Non rimuovere durante il lavaggio.

Serbatoio dell'acqua

Il serbatoio dell'acqua è rimovibile per una facile pulizia. Si raccomanda di pulire il serbatoio dell'acqua settimanalmente.



f. Ricarica



* Avvertenze per la ricarica:

1. Prima di ricaricare, collegare l'estremità più piccola del cavo nella porta USB e collegare l'altra estremità in un adattatore standard 5V DC 1A certificato CE/ETL/KC/PSE, etc. (da acquistare separatamente);
2. Il prodotto è concepito con protezione ricarica dove la ricarica è arrestata quando la batteria è carica al 100%. Non continuare a ricaricare la batteria per più tempo in quanto ciò potrebbe influenzare la durata della batteria in modo negativo a causa di scarica naturale e ricarica ripetuta;
3. Il prodotto non può essere usato quando in ricarica.

III. Specifiche tecniche

Nome prodotto		Idropulsore portatile DR.BEI
Idropulsore	Modello	DR.BEI GF3
	Tensione operativa nominale	3.7V DC
	Potenza nominale	5W
	Grado di protezione	IPX7
	Tempo di ricarica	Una ricarica completa richiede almeno 4 ore
	Ingresso nominale	5V DC 1A
Luogo di origine		Cina

IV. Risoluzione dei problemi

Malfunzionamenti	Cause	Soluzioni
Il prodotto non funziona quando l'interruttore è acceso.	La potenza della batteria è bassa o la batteria è scarica o in ricarica.	Ricaricare la batteria o rimuovere il prodotto dal caricabatterie.
La pressione dell'acqua è bassa.	L'ugello è intasato o danneggiato.	Sostituire l'ugello.
L'indicatore è anormale o non si accende.	C'è un guasto nel circuito.	Riportare il prodotto al centro assistenza post-vendita.
Il prodotto non indica la ricarica anche quando il cavo è collegato.	Lo spinotto non è correttamente inserito nella presa elettrica.	Verificare se la presa elettrica è collegata correttamente.

V. Servizio post-vendita

Se il prodotto ha uno dei difetti menzionati nell'Elenco dei guasti del prodotto, contattare un rivenditore locale o un fornitore di assistenza post-vendita.

Restrizioni di garanzia (la garanzia non copre quanto segue)

1. Riparazione non autorizzata, uso improprio, danni causati da urti, negligenza, abuso, permeazione di liquidi, incidenti o alterazioni o uso errato di qualsiasi parte non destinata al prodotto, etichette strappate o alterate o segni di contraffazione;
2. Scadenza della garanzia;
3. Danno da forza maggiore;
4. Inconsistenza con i guasti menzionati nell'Elenco dei guasti del prodotto;
5. Guasti del prodotto o sua parte che è risultata da danno deliberato e non menzionato nell'Elenco dei guasti del prodotto.

Elenco dei guasti del prodotto

Nome	Guasti
Idropulsore portatile DR.BEI	Il prodotto non si accende o spegne.
	Non esce acqua quando il serbatoio è pieno di acqua e non c'è sporco che ostruisce l'ugello.
	L'indicatore di potenza non funziona quando la batteria è in ricarica.
	La batteria non ricarica correttamente.

Assistenza post-vendita: service@doctorbei.com

Produttore: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.

Indirizzo: Room 1106, 11F, Tower 2, 530 Building, Binhu District, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China

VI. Protezione ambientale

Quando il prodotto ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita, può essere necessario rimuovere la batteria interna per il riciclo in base alle leggi e ai regolamenti nazionali o locali rilevanti. Se non si può estrarre la batteria, portare il prodotto al centro di riciclo stabilito dal governo.

Avertissements

⚠ Affirmations

À la première utilisation du produit, vous pourriez ressentir des chatouillements, ou un léger saignement, car vos gencives ne sont pas habituées à un nettoyage aussi efficace. Il est conseillé de régler d'abord la pression de l'eau sur le mode « doux ». Normalement, la sensation s'estompe après 1 ou 2 semaines d'utilisation ; si ce n'est pas le cas, vous devriez immédiatement cesser d'utiliser le produit et consulter immédiatement votre dentiste.

* Rappels

1. Ne partagez pas la buse avec d'autres personnes ;
4. N'enroulez pas le cordon autour du produit lorsqu'il est allumé ;
2. N'utilisez pas le produit sans la buse installée ;

* Important

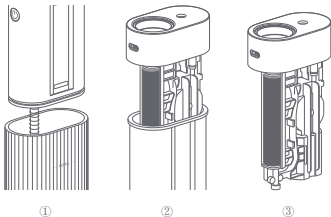
1. Le produit est destiné uniquement au nettoyage de la bouche. Ne l'utilisez pas à d'autres fins. En cas d'inconforts ou douleurs, veuillez cesser d'utiliser le produit et consultez immédiatement votre dentiste ;
2. Avant d'utiliser le produit, vérifiez qu'il n'est pas endommagé. N'utilisez pas le produit s'il est gravement endommagé ou s'il présente des marques dues à une chute ;
3. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale de l'appareil ;
4. N'utilisez pas l'appareil si le port USB ou le cordon est endommagé ;
5. Avant l'entretien de l'appareil, assurez-vous que le produit ne soit en charge et qu'il soit éteint ;
6. Ne remplissez pas le produit de rinçage-bouche non dilué ; le rinçage-bouche doit être dilué conformément aux spécifications pertinentes avant de le remplir dans le produit ;

* Mises en garde

1. Les personnes sous traitement orthodontique ou obturation dentaire, ou ayant des implants dentaires, ne devraient utiliser le produit qu'après avoir consulté un dentiste ;
2. Ne conservez pas le produit dans un endroit chaud ou humide ; gardez-le éloigné de la lumière directe du soleil ;
3. Le produit est équipé d'une batterie rechargeable intégrée. Évitez de l'exposer à des flammes, de le chauffer, ou de le charger dans un environnement chaud, de l'utiliser et de le placer à des températures élevées ;
4. N'immergez pas le produit dans l'eau pendant une longue période ;
5. Assurez-vous que la fiche d'alimentation et le port sont complètement secs avant de mettre le produit en charge ;
6. Ne frappez pas le produit et ne le laissez pas tomber ; cessez de l'utiliser s'il est endommagé par un choc ou une chute ;
7. N'essayez vous-même de modifier, démonter ou réparer le produit ;
8. N'utilisez pas le produit lorsque vous prenez un bain ou une douche ;
9. Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec de l'eau à une température supérieure à 40°C (104°F) pour vous nettoyer la bouche, car cela pourrait occasionner des brûlures ;
10. N'appuyez pas trop fort sur la buse contre les dents ou les gencives car cela pourrait occasionner des blessures ;
11. Cet appareil ne doit pas être utilisé, nettoyé, et entretenu par les enfants ou personnes aux capacités mentales ou physiques réduites, sans la surveillance d'un adulte responsable, pour leur sécurité ;
12. N'exposez pas le produit à une flamme directe et ne le chauffez pas ;
13. Si la fiche d'alimentation ou le cordon est endommagé, remplacez-le avant toute nouvelle utilisation ;
14. Si le produit tombe à l'eau accidentellement, débranchez-le avant de le retirer de l'eau.

Consignes et recommandations pour la manipulation d'une batterie usagée :

Lorsque le produit a atteint la fin de sa durée de vie, il peut être nécessaire d'enlever la batterie interne pour recyclage conformément aux lois et réglementations nationales ou locales en vigueur. Si vous ne pouvez pas enlever la batterie, veuillez remettre le produit au centre de recyclage désigné par le gouvernement. La batterie du produit ne doit pas être remplacée par les utilisateurs eux-mêmes ; un retrait forcé peut endommager le produit, veuillez procéder avec prudence.

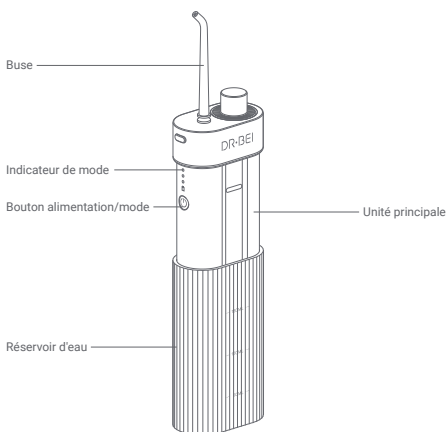


- ① Enlevez le réservoir d'eau ;
- ② Enlevez la coque inférieure du produit ;
- ③ Coupez la barre de nickel de la batterie située derrière le support et enlevez la batterie.

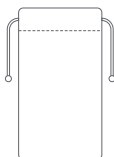
Les illustrations du produit, des pièces et des interfaces utilisateur dans le mode d'emploi ne sont données qu'à titre d'indicatif. Les produits sont susceptibles d'être modifiés et mis à niveau, et peuvent donc différer légèrement des illustrations.

I. Description du produit

Merci d'avoir choisi DR.BEI comme assistant en santé bucco-dentaire. Veuillez vérifier si le produit est complet avec les pièces correspondantes mentionnées dans la liste ci-dessous.



Mode d'emploi



Étui de voyage



Cordon

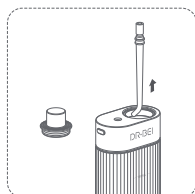
II. Utilisation

Conseils

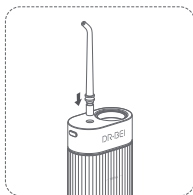
Avant toute utilisation, vérifiez si l'appareil est suffisamment chargé. Avant la première utilisation, veuillez charger le produit. Un voyant rouge indique que la batterie est faible et que le produit doit être chargé.

a. Installation et démontage de la buse

1. Ouvrez le couvercle rabattable et retirez la buse du compartiment de rangement.

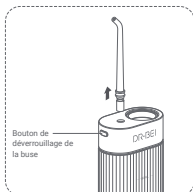


2. Insérez fermement la buse dans la douille jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.



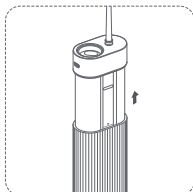
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la buse et maintenez-le enfoncé, retirez doucement la buse et remettez-la dans le compartiment de rangement.

Avertissement : N'appuyez pas sur le bouton de déverrouillage de la buse lorsque le produit est en marche.

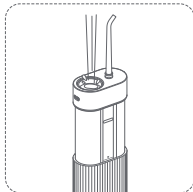


b. Versez de l'eau

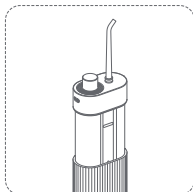
1. Ouvrez le couvercle rabattable et tirez la partie du réservoir d'eau vers le bas jusqu'à la ligne indiquée.



2. Maintenez le produit à la verticale et versez y de l'eau.



3. Fermez le couvercle rabattable dès que la quantité suffisante d'eau est versée.

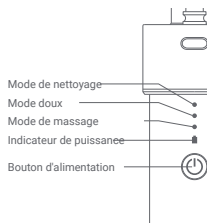


Il est préférable d'utiliser de l'eau du robinet propre ou de l'eau purifiée ; de l'eau tiède ne dépassant pas 40 °C (104 °F), une solution saline avec une concentration en sel inférieure à 5 % ou un bain de bouche dilué sont également acceptables.

c. Passer d'un mode à l'autre

Le produit est doté d'un mode de nettoyage, d'un mode doux et d'un mode de massage.

Le mode de nettoyage est pour le nettoyage normal et s'applique à la plupart des gens ; le mode doux est pour les nouveaux utilisateurs d'hydropulseurs dentaires ou ceux qui ont les dents sensibles ; avec le mode de massage, les dents sont nettoyées et les gencives sont massées.



Démarrage de l'appareil :

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil en marche. Lors de la première utilisation, le produit fonctionnera en mode nettoyage par défaut.

Passage d'un mode à l'autre :

Pour passer d'un mode à l'autre, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation dans les 10 secondes qui suivent sa mise en marche.

Mode de mémoire :

Lorsque certains modes sont utilisés pendant plus de 10 secondes, le produit enregistre le mode sous forme de mode mémoire. Il démarrera dans le même mode au prochain démarrage.

Éteindre :

Pour éteindre le produit, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé.

Vous pouvez également appuyer sur le bouton d'alimentation pour éteindre le produit après 10 secondes d'utilisation ; ou appuyez longuement sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne ; ou le produit s'éteint automatiquement après 2 minutes d'utilisation.

* Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant au moins 1,5 seconde.

d. Nettoyage des dents

1. Placez la buse dans votre bouche et orientez-la vers vos dents, placez-la entre les dents ou les gencives ; assurez-vous que le débit d'eau est perpendiculaire à la partie à rincer et que votre bouche est légèrement ouverte.



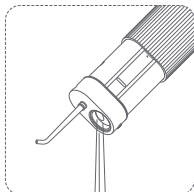
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour nettoyer les dents. Pendant l'utilisation, maintenez le produit à la verticale pour éviter tout débordement d'eau car le tuyau d'aspiration d'eau à l'intérieur du réservoir d'eau peut sortir de l'eau.
3. Le produit s'éteindra automatiquement après 2 minutes d'utilisation ; si vous souhaitez l'utiliser plus longtemps, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation.

e. Nettoyer et entretenir

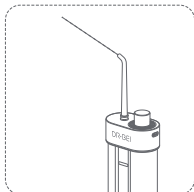
Nettoyez après l'utilisation du produit

Il y a un risque de prolifération des bactéries, il vous est donc conseillé de bien laver et sécher le produit avant de le ranger.

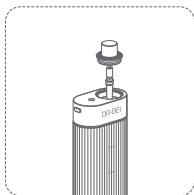
1. Éteignez le produit. Ouvrez le couvercle rabattable et videz l'eau du réservoir d'eau.



2. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour allumer le produit et vidangez l'eau qui se trouve à l'intérieur du réservoir d'eau.



3. Poussez le réservoir d'eau vers le plus haut pour rentrer l'unité principale ; replacez la buse dans le compartiment de rangement ; refermez le couvercle rabattable.



Entretien après l'utilisation du produit

Buse

Lavez à l'eau et essuyez avec un chiffon propre et sec. Il est conseillé de remplacer la buse une fois tous les 6 mois ; si la buse se déforme, remplacez-la immédiatement par une nouvelle ; ne la pliez pas, ne l'étirez pas et ne la tordez pas.

Unité principale

L'unité principale peut être essuyée avec un chiffon doux et sec ou un chiffon humide. N'immergez pas le produit dans l'eau pour le lavage.

Tuyau d'aspiration d'eau

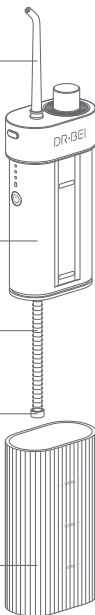
Lavez à l'eau et essuyez avec un chiffon. Ne tordez pas le tuyau d'aspiration d'eau.

Filtre

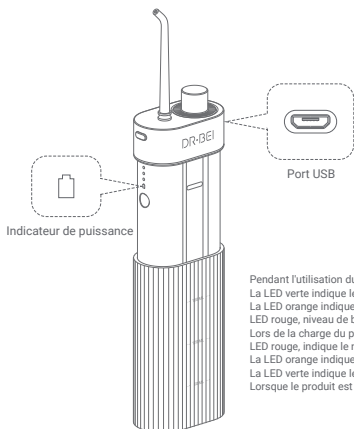
Lavez à l'eau ou avec une brosse douce et séchez avec un chiffon. Ne l'enlevez pas pendant le lavage.

Réservoir d'eau

Le réservoir d'eau est amovible pour un nettoyage facile. Il est conseillé de nettoyer le réservoir d'eau une fois par semaine.



f. Recharge de l'appareil



Pendant l'utilisation du produit, l'indicateur d'alimentation est allumé :
La LED verte indique le niveau de charge de la batterie entre 20 % et 100 % ;
La LED orange indique le niveau de charge de la batterie entre 10 % et 20 % ;
LED rouge, niveau de batterie inférieur à 10 % ;
Lors de la charge du produit, l'indicateur de puissance clignote :
LED rouge, indique le niveau de charge de la batterie inférieur à 10 % ;
La LED orange indique le niveau de charge de la batterie entre 10 % et 20 % ;
La LED verte indique le niveau de charge de la batterie entre 20 % et 100 % ;
Lorsque le produit est chargé à 100 %, l'indicateur est en vert fixe.

* Précautions pour la charge :

1. Avant de charger, branchez la plus petite extrémité du cordon dans le port USB et branchez l'autre extrémité dans un adaptateur 5V DC 1A agréé par le CE/ETL/KC/PSE, etc. (à acheter séparément).
2. Le produit est conçu d'une protection de charge où la charge s'arrête lorsque la batterie est chargée à 100 %. Veuillez ne pas prolonger la durée de charge de la batterie, car elle risque d'affecter sa durée de vie en raison de sa décharge naturelle et de ses recharges répétées.
3. Le produit ne peut pas être utilisé lorsqu'il est en charge.

III. Spécifications

Nom du produit		Hydropropulseur dentaire portable DR.BEI
Hydropropulseur dentaire	Modèle	DR.BEI GF3
	Tension nominale de fonctionnement	3.7V DC
	Puissance nominale	5W
	Indice IP	IPX7
	Durée de charge	Une recharge complète prend au moins 4 heures
	Entrée nominale	5V DC 1A
Lieu d'origine		Chine

IV. Dépannage

Défauts de fonctionnement	Les causes	Les solutions
Le produit ne fonctionne pas, même lorsque l'interrupteur est allumé.	La puissance de la batterie est faible, ou la batterie est à plat ou en charge.	Chargez la batterie ou retirez le produit du chargeur.
La pression d'eau est basse.	La buse est obstruée ou endommagée.	Remplacez la buse.
L'indicateur est anormal ou ne s'allume pas.	Il y a un problème de circuit.	Retournez le produit au centre de service après-vente.
Le produit n'indique pas la charge même lorsque le cordon est branché.	La fiche n'est pas correctement insérée dans la prise électrique.	Vérifiez si la prise électrique est correctement branchée.

V. Service après-vente

Si le produit présente un défaut figurant dans la Liste des défauts du produit, veuillez contacter un distributeur local ou un prestataire de service après-vente.

Restrictions de garantie (la garantie ne couvre pas ce qui suit)

1. Réparation non autorisée, mauvaise utilisation, dommages par choc, négligence, abus, infiltration de liquide, accident ou altération, ou utilisation incorrecte de toute pièce non destinée au produit, ou étiquettes / marques anti-contrefaçon déchirées ou modifiées ;
2. Échéance de la garantie ;
3. Dommages dus à un cas de force majeure ;
4. Incohérence avec les défauts mentionnés dans la Liste des défauts du produit ;
5. Les défauts du produit ou de ses pièces qui résultent d'un dommage délibéré et qui ne sont pas mentionnés dans la Liste des défauts du produit.

Liste des défauts du produit

Nom	Défauts
Hydropropulseur dentaire portative DR.BEI	L'appareil ne s'allume pas ou ne s'éteint pas.
	Aucune eau ne sort lorsque le réservoir d'eau contient de l'eau et qu'il n'y a pas de saleté coincée dans la buse.
	L'indicateur d'alimentation ne fonctionne pas lorsque la batterie est en charge.
	La batterie ne se charge pas correctement.

Assistenza post-vendita: service@doctorbei.com
Fabricant : Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.
Adresse : Bureau 1106, 11F, Tour 2, Édifice 530, district de Binhu, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China

VI. Protection de l'environnement

Lorsque le produit a atteint la fin de sa durée de vie utile, il peut être nécessaire d'enlever la batterie interne pour la recycler conformément aux lois et réglementations nationales ou locales en vigueur. Si vous ne pouvez pas retirer la batterie, veuillez remettre le produit au centre de recyclage désigné par le gouvernement.

安全上のご注意

△ 声明

ご使用にあたり、本製品の高効能クレンジング法に慣れず、歯茎の痒みや軽い出血が起きる場合もありますが、まずは本製品のソフトモードを利用することをお勧めします。この症状が1〜2週間以内で治まらない場合、本製品の使用を中止し、歯科医にご相談ください。

* ご注意ください

1. 現在歯の矯正、治療、インプラント装着中の方はご使用の前に歯科医にご相談ください。
2. 本製品は口内を清潔にするためだけに設計されており、他の用途にはご使用にならないでください。ご使用中不具合や痛み等を感じた場合、本製品の使用を中止し、歯科医にご相談ください。
3. 怪我の元になりかねませんので、40℃(104°F)以上のお湯をタンクに入れて本製品をご使用にならないでください。
4. 万一本製品を水に落とした際、まずは電源を抜いてから本製品を水から取り出してください。
5. 電源プラグまたはコード破損の際には、当社製品の物と交換しご使用を継続ください。
6. 本製品を火に近づけたり加熱しないでください。

* 禁止

1. 怪我の元になりかねませんので、本製品のノズルを歯や歯茎に強く押しつけないでください。
2. 本製品を長時間水に浸さないでください。
3. 本製品を充電する際、電源プラグとコネクターが乾いていることを確認し、電源に接続してください。
4. 本製品に内蔵されている充電バッテリーを火に近づけたり加熱しないでください。また高温下での充電、使用、放置はお控えてください。
5. 本製品を叩いたり落としたりしないでください。衝突や落下による損傷などが原因で損傷した場合、ご使用を中止してください。
6. 本製品の改造、分解、修理などはお控えてください。

* 注意事項

1. 本製品のご使用にあたり、目立った損傷等の確認を行ってください。本製品に落下による著しい破損が確認された場合は、直ちにご使用をおやめください。
2. 使用地域の電圧と本製品の電圧をご確認の上ご使用ください。
3. USBポートと電源コードに破損が見受けられた際には、ご使用を中止してください。
4. 本製品は高温多湿を避け、直射日光が当たらない場所で保管してください。
5. シャワーあるいは入浴中に本製品を使用しないでください。
6. 修理の際には、本製品が充電中でない、あるいは電源が入っていないことをご確認ください。

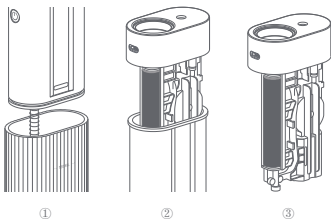
* その他

1. ノズルの共用はお控えてください。
2. ノズルを外しての本製品のご使用はお控えてください。
3. うがい液は使用説明書に沿って希釈し本製品と合わせてご使用ください。
4. 電源が入っている間に電源コードを本製品に巻きつけないでください。
5. 社会的判断能力が欠落している方や、幼児が使用、清掃、修理を行う際には保護者の監視あるいは指導が必要となります。

使用済バッテリーの廃棄に関して：

本製品が寿命に達した場合、所在国または地域の法律規制に従い、内蔵バッテリーの取り出し、回収あるいはリサイクルが必要となる場合があります。本製品の内蔵バッテリーの取り出しが不可能な場合には、政府指定の回収センターにご相談ください。

本製品の内蔵バッテリー交換は禁止されています。無理にとり行う場合は危険が伴いますのでご注意ください。

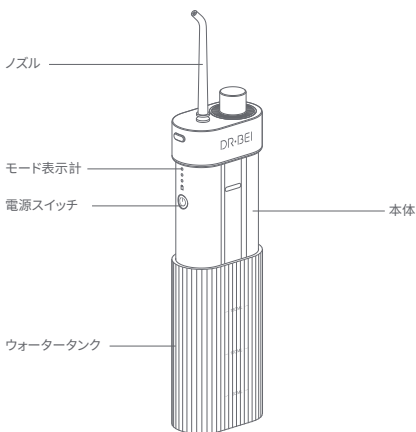


- ① タンクを取り外してください。
- ② 本体の下部外壁を取り外してください。
- ③ ブラケット後方にあるバッテリーのニッケル片を切ってバッテリーを取り外してください。

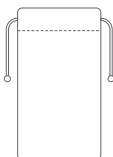
本取り扱い説明書の内容は製品、部品、ユーザーインターフェイスなどの情報に過ぎず、あくまでも参考程度にしてください。本製品の更新とアップグレードにより、説明書の内容に多少の誤差が出る場合がございますがご了承ください。

一、製品の紹介

お客様の口内ケアにDR.BEIをご購入いただきありがとうございます。リスト内にある各パーツをご確認の上ご使用ください。



説明書



トラベルケース



充電コード

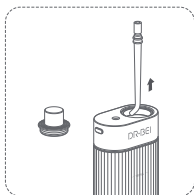
二、使用にあたり

ヒント

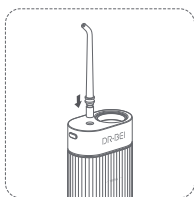
本製品ご使用の前に、バッテリーの充電が十分かどうかをご確認ください。本製品ご使用前にバッテリーの充電を十分にし、赤い光が点灯しましたら、バッテリー充電が少なくなっている証拠ですのですぐに充電してください。

a. ノズルの取り付けと取り外し

1. 注水口の蓋を外し、ノズルを取り出して下さい。

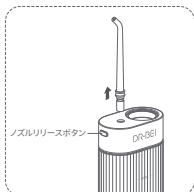


2.ノズルをノズル差し込み口に入れ、カチッと音がするまでしっかりと差し込んでください。



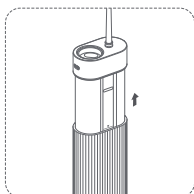
3.ノズルリリースボタンを押し、ノズルを抜き、ストレージに戻してください。

注意:使用中にノズルリリースボタンを押さないで下さい。

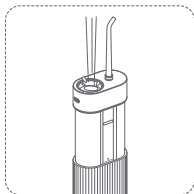


b. 注水

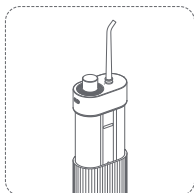
1.注水口の蓋を開け所定量の水を入れてください。



2.注水は製品の垂直状態を確認しながら行ってください。



3.適量の水を注ぎ終わりましたら、注水口の蓋を閉じてください。

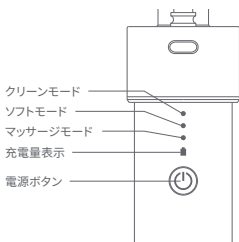


きれいな水道水または純水を使うことをお勧めします。40℃(104°F)を超えない温水、5%以下の塩水、あるいは希釈されたうがい液等もご使用になれます。

c.モードの切り替え

本製品にはクリーンモード、ソフトモード、マッサージモードが装備されています。

クリーンモードは通常使用に適しており、ソフトモードは初めて使用する方やウォーターフロッサーご利用者、口内が敏感である人に適しております。マッサージモードはしっかりと歯をクリーニングし、歯茎をマッサージします。



電源を入れる:

電源ボタンを押して起動してください。
初期設定ではクリーンモードに設定されています。

モード切り替え:

起動後10秒以内にもう一度電源ボタンを押すとモードが切り替わります。

メモリモード:

どのモードでも10秒以上使用されますと、そのモードが記録され、再起動時に最後に使用したモードで本製品は起動されます。

シャットダウン:

電源ボタンを長押しし電源を切ります。
本製品を10秒以上使用されますと、電源ボタンの長押しで電源を切ることができます。
または電源が切れるまで、電源ボタンを継続し押ししてください。
または2分以上使用した後、本製品は自動的に停止します。

*電源ボタンを1.5秒以上長押ししてください。

d.操作の流れ

- 1.ノズルを口の中に入れ、歯や歯のすき間、あるいは歯茎にあてがい、口を少し開いた状態で本製品からの水流を洗浄箇所に対し垂直に保ちながらご使用ください。



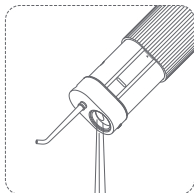
- 2.まずは電源ボタンを押して洗浄を始めます。使用中は吸水管の吸口がタンクの水面から離れない様、本製品を垂直に保ち、口内の水流を保ってください。
- 3.本製品は使用中2分が経過しますと自動的に電源が切れます。継続して使用したい場合には再度電源ボタンを長押ししてください。

e.清掃とメンテナンス

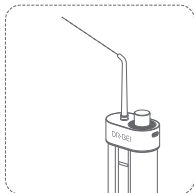
使用後の清掃

細菌の繁殖を防ぐために、本製品使用後の洗浄と乾燥の徹底をお勧めします。

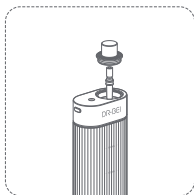
- 1.電源をオフにし注水口の蓋を開け、タンク内の水を捨ててください。



- 2.電源ボタンを再度押して起動させ、タンク内に残っている水を流してください。



- 3.タンクを一番上の位置に移動させ、本体をレストア状態にし、給水ノズルをストアレッジに戻してから、注水口の蓋を閉じてください。



使用後のメンテナンス

ノズル

給水ノズルは水で洗浄し、乾いた布で乾かしてください。給水ノズルの交換は6ヶ月ごとに行ってください。ノズルが変形したら交換してください。給水ノズルを故意に曲げたり、無理に引っ張ったり、捻ったりはしないでください。

本体

本製品は水につけず、柔らかい布もしくは硬く絞った布で清掃を行ってください。本製品を水に浸して洗わないでください。

吸水管

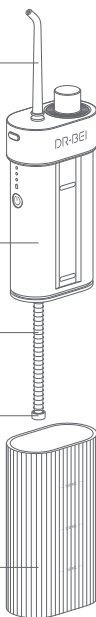
給水ノズルは水で洗浄し、乾いた布で乾かしてください。吸水管を曲げないでください。

フィルター

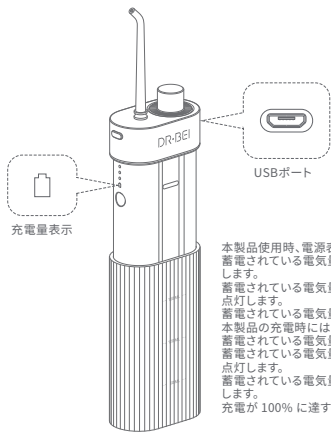
フィルターは水または柔らかいブラシで洗浄し布で乾かしてください。洗浄時、フィルターは取り外さないでください。

ウォータータンク

水タンクは取り外し可能となっており、週一でこまめに清掃することをお勧めします。



f.充電



本製品使用時、電源表示灯は常に点灯しています。
蓄電されている電氣量が20%から100%の場合、緑色の LED が点灯します。
蓄電されている電氣量が10%から20%の場合、オレンジ色の LED が点灯します。
蓄電されている電氣量が10%以下の場合、赤い LED が点灯します。
本製品の充電時には電源表示灯は点滅します。
蓄電されている電氣量が10%以下の場合、赤い LED が点灯します。
蓄電されている電氣量が10%から20%の場合、オレンジ色の LED が点灯します。
蓄電されている電氣量が20%から100%の場合、緑色の LED が点灯します。
充電が100%に達すると、表示灯は常に緑色の点灯状態となります。

- *充電時注意事項：
- 1.充電時、付属コードの小さい端を本体の充電口に差し込みます。今度は大きい端を別の端は CE/ETL/KC/PSE等々の規格に合う5V DC 1A直流出力の電源アダプター（別途販売）に接続してください。
 - 2.本製品には充電保護設計が採用されており、充電が100%に達すると自動的に充電が停止されます。長時間の充電は、自然流電による充電の繰り返しを引き起こし、バッテリーの寿命を低下させる恐れがありますので、お控えください。
 - 3.充電状態では、本製品は使用できません。

三、スペック

製品名称		DR.BEIポータブルウォーターフロッサー
ウォーターフロッサー	機種	DR.BEI GF3
	定格作動電圧	3.7V DC
	定格電力	5W
	防水レート	IPX7
	充電時間	フル充電には4時間以上かかります
	定格入力	5V DC 1A
生産地		中国

四、Q&A

故障内容	故障原因	解決方法
電源を入れても起動しない。	蓄電量が低い、またはバッテリーが切れている、または充電中	バッテリーを充電する、または充電器から製品を取り外してください。
水圧が低い。	ノズルの詰まりか破損	ノズルの交換
表示灯の異常または無点灯。	電流サーキットの故障	アフターサービスに商品を送品します
充電ケーブルに接続しても充電状態を表示しない。	プラグが正しく電源に接続されていない。	電源がつかっているか確認してください。

欲瞭解DR.BEI產品詳情資訊，請查詢官方網站：

For more information about Dr. BEI's products,
please visit DR.BEI's official website:

Para obtener más información sobre los productos de Dr. BEI,
por favor consulte el sitio web oficial:

Для получения дополнительной информации о продуктах DR.BEI,
пожалуйста, посетите официальный сайт:

Weitere Informationen zu den Produkten von Dr. BEI
finden Sie auf der offiziellen Webseite von DR.BEI:

Per maggiori informazioni in merito ai prodotti di DR.BEI,
visitare il sito web ufficiale di DR.BEI:

Per maggiori informazioni in merito ai prodotti di DR.BEI,
visitare il sito web ufficiale di DR.BEI:

他の商品に関してもっと詳しく知りたい方は
DR.BEIの公式サイトをご覧ください:

www.doctorbei.com

製造商：無錫青禾小貝科技有限公司
地址：無錫市濱湖區 530 大廈 2 號 11 樓 1106 室
台灣地區客服專線：40555088（行動加02）
官方網站：www.doctorbei.com
台灣地區官方網站：www.doctorbei.com.tw

Manufacturer: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.
Address: Room 1106, 11th Floor, NO.2 of Building 530, Binhu District, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China
After-sales service: service@doctorbei.com

Fabricante: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.
Dirección: Room 1106, 11th Floor, NO.2 of Building 530, Binhu District, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China
Servicio postventa: service@doctorbei.com

Производители: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.
Адрес: Room 1106, 11th Floor, NO.2 of Building 530, Binhu District, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China
почтовый ящик: service@doctorbei.com

Hersteller: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.
Adresse: Room 1106, 11th Floor, NO.2 of Building 530, Binhu District, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China
Kundendienst: service@doctorbei.com

Produttore: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.
Indirizzo: Room 1106, 11th Floor, NO.2 of Building 530, Binhu District, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China
Assistenza post-vendita: service@doctorbei.com

Fabricant: Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.
Adresse: Room 1106, 11th Floor, NO.2 of Building 530, Binhu District, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China
Assistenza post-vendita: service@doctorbei.com

メーカー：Wuxi Qinghe Xiaobei Technology Co., Ltd.
アドレス：Room 1106, 11th Floor, NO.2 of Building 530, Binhu District, Wuxi City, Jiangsu, P.R. China
カスタマーサービス：service@doctorbei.com



Scan to connect and
discover more on Facebook.

 DR.BEI